

Inn-Donau-Hausrück
Regional Magazin
...eine (i)ebenswerte Region
www.regional-magazin.at

z'erschtes ma des

EIGL's
Tannenwelt
 Fam. Eigl, Deinham 6,
 4081 Hartkirchen
Frische Tannen
AB-HOF

DIE SCHLEUDERBURG
 Ihr Preisparadies
www.die-schleuderburg.at
 Fahr in die Schleuderburg, dort gibt es alles was du brauchst!
 Öffnungszeiten Mo bis Fr 9.00 – 19.00 Uhr
 Sa 9.00 – 14.00 Uhr
Alkoven, Glaserstraße 2

Auto und Mobilität
 Seite 19-21

Die Lehrlings-Initiative der WKO-Bezirk Eferding
 Seite 18

DI, 23.12. WEIHNACHTSFEIER
MI, 31.12. GROSSE SILVESTER PARTY
SA, 20. Dez. WEIHNACHTSFEIER
MI, 31. Dez. GROSSE SILVESTER PARTY
www.hexenstadt.at
www.tanzbar-diana.at

Weihnachtsmarkt
Lieasenhof
 Täglich geöffnet ab 9⁰⁰ Uhr
 4681 Rottenbach
 Lampersdorf 2
www.lieasenhof.at

Silvester läuft die Region mit Power und Show in Peuerbach ins Jahr 2015



INNPUTZ
 Innovative Putzsysteme
 Innenputze | Außenputze | Vollwärmeschutz
 Innputz Eichinger KG
 Sportplatzstr. 173
 4794 Kopfing
 +43 676 62 86 600
eigenes Gerüst
www.innputz.at

CHRISTBÄUME IN 4720 KALLHAM
Sumereder
 mondeschnitten
 4720 Kallham 159 // tel +43(0)7733-8129
www.christbaum-sumeder.at
 Kauf ein Stück Natur aus Österreich!
Verkauf bis 24. Dezember (auch Sonntag)



10. Dezember war Tag der Menschenrechte Wenn Briefe Leben retten

Briefe an den chinesischen Präsidenten Xi Jinping, an den Gouverneur von Delta State, Nigeria oder an den Generalstaatsanwalt der Republik Usbekistan haben Schüler und Schülerinnen der Neuen Mittelschule 2 Grieskirchen im Rahmen des Amnesty International Briefmarathons geschrieben. Hunderttausende Menschen auf der ganzen Welt tun rund um den Tag der Menschenrechte am 10. Dezember dasselbe - mit dem Ziel, dass zu Unrecht inhaftierte, gefolterte Menschen freikommen. Der „Nebeneffekt“ für die Jugendlichen ist dabei nicht zu unterschätzen. Sie lernen solidarisches Handeln und machen die Erfahrung: „Wir sind mächtig, weil wir VIELE sind.“



WKOÖ-Präsident überreicht Kommerzialsratsdekret Laurenz Pöttinger Kommerzialsrat

Laurenz Pöttinger bekam von WKOÖ-Präsident Rudolf Trauner das Dekret über die Verleihung des Berufstitels „Kommerzialsrat“ überreicht. KommR Pöttinger (50) ist Obmann der WKO-Bezirksstelle Grieskirchen und geschäftsführender Gesellschafter der Metallwerkstätten Pöttinger GmbH und der Born Messing Manufactur GmbH.

Pöttinger absolvierte im 1922 gegründeten elterlichen Betrieb die Schmiedelehre und schloss 1989 die Meisterprüfung ab. 1992 übernahm er den Kunstschmiedebetrieb in Grieskirchen. Im Jahr 2000 gründete er gemeinsam mit seinem Bruder Wolfgang in Taufkirchen an der Trattnach die Metallwerkstätten Pöttinger GmbH. Das Unternehmen beschäftigt ca. 50 Mitarbeiter, darunter acht Lehrlinge und gilt als Spezialist für Renovierungen in Zusammenarbeit

mit Denkmalschutz und Schmiedekunst. In der Born Messing Manufactur GmbH wird jahrzehntelange, hochwertige Handwerkserfahrung erhalten, nämlich das Verfahren „Messingguss in Sandformen“.

Pöttinger engagiert sich ebenso in der Interessensvertretung und in der Stadt Grieskirchen, so ist er seit 2009 Stadtrat und seit 2010 Obmann der WKO Grieskirchen.

WKOÖ-Präsident Rudolf Trauner (l.) und WKOÖ-Direktor Walter Bremberger (r.)





MEIN FRISEUR
Haag • Gaspoltshofen • St. Agatha
Waizenkirchen • Bad Schallerbach



www.meinfriseur.net

GUTSCHEIN

Waschen/ Föhnen/ Legen*

€19,80

+ **SDL Haarspray**
(500ml) im Wert von € 9,80
+ **Augenbrauen o.
Wimpern färben**

GRATIS

*Aufpreis bei Langhaar. Keine Barablöse möglich. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. **Gültig von 29.12.2014 - 08.01.2015.**

ANGEBOT

Beim Kauf eines Geschenks-
gutscheins erhalten Sie

- einen **SDL Haarspray** - oder ein **Geschenksset**
(500ml) im Wert von € 9,80 **Milano** im Wert von € 9,80

GRATIS

(ab einem Einkaufswert von € 20,-) dazu.

*Keine Barablöse möglich. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. **Gültig bis 31.12.2014**



Beispiel



Liebe Leserinnen und Leser!

Die letzten Tage vor Weihnachten möchten wir Ihnen nochmals Einkaufstipps in letzter Minute servieren.

Dazu danken Ihnen viele unserer treuen Inserenten als Ihre Dienstleister für die Treue im abgelaufenen Jahr, verbunden mit den besten Wünschen für Weihnachten und den Rutsch ins neue Jahr.

Unsere Veranstaltungshinweise gehen teils schon über Weihnachten hinaus. Da steht naturgemäß der großartige Peuerbacher Silvesterlauf im Mittelpunkt, aber auch der Fußball-Nachwuchs-Event in Schärding ist gleich nach dem Jahreswechsel ein Highlight. Lassen Sie es sich mit Ihren Lieben gut gehen. Sollte ein Weihnachtsurlaub ins Haus stehen: Sie haben in sich verdient. Auf Wiederlesen im Jahr 2015 - Ihre RM-Redaktion.

LAST-MINUTE Kekserl-Rezepte Die gehen sogar noch am 24.12.

Die Redaktion des Regional-Magazin hat in diversen Foren gesucht, ob es Blitzrezepte für ganz Eilige gibt. Wir wurden tatsächlich fündig und haben das dann auch gleich ausprobiert. Zwei ganz schnelle und sensationell schmackhafte Rezepte dürfen wir den geneigten Lesern einfach nicht vorenthalten.

Marzipan-Mandel-Häufel

200g Marzipan-Rohmasse, 50 g Staubzucker, 1 Eiweiß, einige Tropfen Bittermandel-Aroma, 250 g Mandelblättchen

Marzipan-Rohmasse kurz in der Mikrowelle erwärmen/bei Zimmertemperatur lagern, dass sie schön weich ist.

Marzipan mit Staubzucker und Eiweiß verrühren. Ein Glas Wasser hinstellen, Teelöffel eintauchen, etwas Klebmasse abstechen und mit einem zweiten - gewässerten - Teelöffel ablösen. In den Mandelblättchen so lange wälzen bis nichts mehr klebt.

Backofen: 160 °C Umluft. Auf Backpapier 15-19 Min backen.



Engelsaugen

Zutaten für 45 Stück: 150 g Mehl, 50 g Zucker, 1 Prise Salz, 1 St. Vanilleschote (Mark) oder 1-2 Päckchen Vanillezucker, 40 g gem. Haselnüsse, 100 g Butter, 1 Eigelb, 2 EL Staubzucker, 75 g Gelee (z.B. Himbeer)

Mehl, Zucker, Salz, Vanillemark und gem. Haselnüsse in eine Schüssel geben. Butter in Flöckchen und Eigelb zufügen. Erst mit Knethaken, dann mit den Händen rasch zu einem glatten Teig verarbeiten. 60 Minuten zugedeckt kalt stellen. Teig zu einer Rolle (ca. 2 cm Ø) formen, 1 cm Scheiben abschneiden, Kugel formen. Mit Kochlöffelstiel eine Mulde in die Kugel drücken.

Plätzchen auf ein mit Backpapier ausgelegtes Blech geben und 10-12 Min. bei 150°C backen. Auskühlen lassen, Gelee erwärmen, glatt rühren, mit einem Teelöffel in die Mulde füllen. Kekse mit Puderzucker bestäuben und trocknen lassen.

Zubereitungszeit: 30 Minuten

Kühlzeit: 60 Minuten

Backzeit: 10 - 12 Minuten



holter | wildfellner
rechtsanwälte

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n:

Sekretär/in

womöglich mit Berufspraxis, insbesondere für Grundbuch- und Firmenbuchsachen

Schriftliche Bewerbungen, Lebenslauf und Zeugnisse an:
Uferstraße 10 | 4710 Grieskirchen | office@holter-wildfellner.at

**Frohe Weihnachten
und ein gutes
neues Jahr 2015!**

wünscht

Bgm. Peter Oberlehner
Abgeordneter zum Bundesrat



VS-Klasse Taufkirchen zu Besuch im Gemeindeamt Bürgermeister steht Rede & Antwort

Anfang Dezember besuchte die 3. Klasse der VS Taufkirchen an der Trattnach mit ihrer Klassenlehrerin Katharina Brunhuber den Bürgermeister Gerhard Schaur im Marktgemeindeamt.

Im Sitzungssaal der Gemeinde informierte der Bürgermeister die 12 wissbegierigen Schülerinnen und Schüler über die umfangreichen Aufgaben der Gemeinde und des Bürgermeisters, weiters

über das Gemeindegebiet und beantwortete sämtliche Fragen der Kinder.

Zum Abschluss gab es einen Rundgang in den Räumlichkeiten des Gemeindeamtes und als kleines Dankeschön für den Besuch bekam jedes Kind ein Buch, einen reflektierenden Leuchtstreifen ausgeführt als Armband und eine süße Stärkung für den Rückweg.



Leopold Maurer weiterhin RK-Leiter in Pötting Kindernotfallkurs als Premiere

Das Team der Gesunden und familienfreundlichen Gemeinde Pötting veranstaltete in Zusammenarbeit mit der Ortstelle Rotes Kreuz Pötting einen Kindernotfallkurs. Pötting wurde im Okt. 2014 mit dem Zertifikat „familienfreundliche Gemeinde“ ausgezeichnet, der Kindernotfallkurs war eines der ersten Projekte, die im Rahmen des Audits umgesetzt und auch über das Audit gefördert wurde.

Erste-Hilfe Maßnahmen bei Kindern bestens informiert und geschult. Kursleiter Rainer Trawöger sorgte für die lehrreiche Schulung. Am zweiten Kursabend wurde auch die Wahl des Ortsstellenleiters vom Roten Kreuz, Ortstelle Pötting durchgeführt. Herr Leopold Maurer wurde einstimmig wiedergewählt, der mittlerweile dieses Ehrenamt 29 Jahre ausübt. Damit wurde ihm für seine Arbeit weiterhin Vertrauen ausgesprochen.



Große Ehre für Grieskirchner Radsport-Ambitionen ÖÖ-Radrundfahrt-Etappenziel

Die Stadt Grieskirchen wird erstmals Etappenziel in der 67-jährigen Geschichte der Österreich Rundfahrt!

„Ausschlaggebend für Grieskirchen ist sicherlich die Radsportbegeisterung in der Bezirksstadt“, sagt der neue Rundfahrtsdirektor Wolfgang Weiss. Nachdem heuer Bad Ischl im Tourplan stand, folgt im nächsten Jahr Grieskirchen. Dort wird die Begeisterung um den Radsport gelebt. Immerhin zählt der 24h-Radmarathon mit seinen rund 1.200 Startern seit vielen Jahren zu den

Saisonhöhepunkten Österreichs. Der Radclub Grieskirchen ist intensiv in die Vorbereitung der Ö-Tour involviert und gehört mit rund 210 Mitgliedern zu den größten seiner Art in Oberösterreich.

Eine Woche lang das „Mekka“ des Radsports

Die Ö-Tour bildet 2015 den Auftakt zu einer fantastischen Radsportwoche in Grieskirchen. In der ersten Juliwoche macht die Österreich Rundfahrt in der Bezirksstadt Station. Kurz darauf geht am 11. und 12.

Juli der 24h-Radmarathon über die Bühne.



„Dieses tolle Sportpaket unterstreicht unseren neuen Slogan „Grieskirchen - Meine Stadt, vital genial“. Das Radsportfieber hat uns gepackt“, strahlt Grieskirchens Bürgermeisterin Maria Pachner.



**Ein frohes Weihnachtsfest und
viel Glück im Neuen Jahr
verbunden mit herzlichem Dank
für das erwiesene Vertrauen.**



**STEINMETZMEISTER
OBERSCHMIDLEITHNER**

PEUERBACH - ANDORF - SCHÄRDING

GRABANLAGEN
in Granit,
Marmor, Sandstein
BAUARBEITEN
RESTAURIERUNGEN
SANDSTRAHLARBEITEN

A-4722 **Peuerbach**, Passauerstr. 16, Tel.: 07276 / 2324 Fax DW 4
A-4770 **Andorf**, Rathausstr. 15, Tel.: 07766 / 2278 Fax DW 4



Lieasenhof
Hofbäckerei

Ab sofort in der
Lieasenhof Bäckerei
Kekse
und jede Menge
„Guazal“
für die Adventzeit

Lieasenhof
Lampersdorf 2 | 4681 Rottenbach
Tel. 0699/16 80 60 80 | www.lieasenhof.at



Das Regional-Magazin präsentiert in Wallern: Country-Christmas, 19. Dez./20 Uhr

Das Regional-Magazin präsentiert im akZENT in Wallern TEX ROBINSON & Friends – Country Christmas. Ein Stimmungserlebnis am Freitag, den 19. Dezember 2014 um 20.00 Uhr.

Countrystar Tex Robinson bringt fünf Tage vor dem Heiligen Abend Weihnachtsflair in das Veranstaltungszentrum Wallern.

Der gebürtige Welser wird mit seinen Freunden nicht nur Weihnachtslieder sondern selbstverständlich auch viele weitere Songs aus seinem riesigen Repertoire zum Besten geben.

Der Countrysänger beendet im Hausruck ein sehr arbeitsreiches Jahr 2014. Viel bejubelte Konzerte in der Schweiz, in Holland, in Dänemark, in Deutschland, in den USA und natürlich auch in Österreich hat das Urgestein der Coun-

tryszene heuer abgeliefert. Country Christmas in Wallern ist sozusagen der musikalische Schlussakkord des zu Ende gehenden Jahres. Das Konzert im akZenta findet bei Tischen statt. Damit kann man nicht nur sehr gute Musik genießen, sondern sich auch kulinarisch verwöhnen lassen. Für den Gaumengenuss sorgt in bewährter Manier das Team von Robert Haberl, besser bekannt wohl unter dem Namen Gasthaus Schaich.

Vorverkaufskarten mit fixer Tischreservierung zum Vorverkaufspreis von € 19,- (AK € 22,-) gibt es ab sofort im Büro der Vitalwelt Bad Schallerbach, im Gasthaus Schaich in Wallern und telefonisch unter 0676 / 416 91 95.

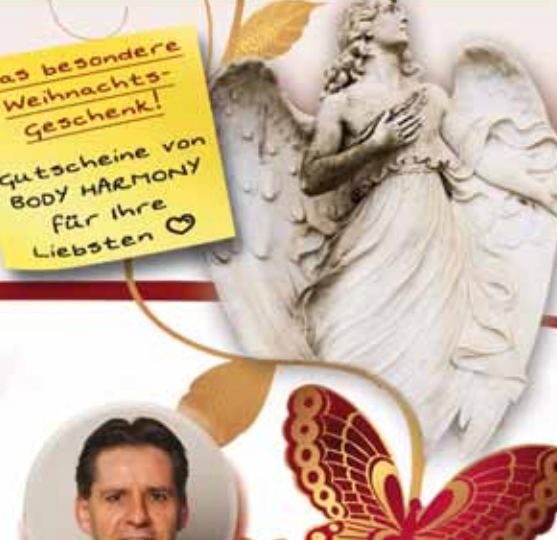


Natternbacher Punschdorf 2014

Freitag 19. Dezember 17:00h - WEIHNACHTSSTIMMUNG mit ACCO
Fussballer, ACCO, WIP-Stammtisch - Bosner, Warmer Leberkäse, Gulaschsuppe

Samstag 20. Dezember 17:00h - WEIHNACHTSLIEDER mit ENDLESS
Stockschützen, Feuerwehr Natternbach, MSC Natternbach - Bratwürstl, Gulasch





Das besondere Weihnachtsgeschenk!
Gutscheine von BODY HARMONY für Ihre Liebsten ♥

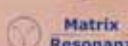


Manfred Stehrlein
Steindlbachweg 4, A-4722 Peuerbach
Tel.: 0664/1613340
office@body-harmony.at
Nähere Informationen auf
www.body-harmony.at










Meine Anwendungen stärken die Entspannungs- und Selbstheilungsfähigkeit sowie das allgemeine Wohlbefinden.

Unterstützend und begleitend zur ärztlichen Behandlung werden deutliche Veränderungen beobachtet bei:

Burn-Out | Stressbelastung | Ängsten und Phobien | Partnerschafts-problemen | Depression | Gewichtsproblemen | Schlafstörungen | Allergien | Verdauungsproblemen | Gelenksbeschwerden | Kopf- und andere Schmerzen | Wirbelsäulenproblemen | Emotionalen Problemen | Lernschwierigkeiten | Sportverletzungen u.v.a.

Cranio Sacrale Körperarbeit,
Kinesiologie, BodyTalk, Prana-Vita, Reconnection
Metabolic Balance, Bachblüten.



Weihnachtsmarkt

Weihnachtsdekorationen Geschenkkideen Adventkränze u.v.m.

Täglich geöffnet ab 9⁰⁰ Uhr



„Alle Jahre wieder“ stellt man sich die Frage, wie Sie das Fest der Liebe am besten gestalten können. Ab sofort finden Sie auf dem Weihnachtsmarkt mit einzigartigem bäuerlichem Ambiente am Lieasenhof in Rottenbach, traumhafte Deko- und Geschenkartikel für das schönste Fest im Jahr. Eines darf zu Weihnachten auch nicht fehlen, daher gibt es ab sofort heimische, mondgeschlagene, Christbäume, sowie wunderschöne, handgemachte Gestecke. Probieren Sie die zahlreichen Backwaren und bäuerlichen Spezialitäten frisch aus der hofeigenen Bäckerei. Besonders beliebt sind die Sternbauernkrapfen die jetzt wieder täglich frisch für Sie gebacken werden. Ob Mehlspeisen oder eine schmackhafte Brettjause, im Stüberl nebenan können Sie alle Lieasenhof Köstlichkeiten genießen. Für alle größeren Gruppen und Feiern bietet der Lieasenhof Platz und ein unvergessliches Flair im renoviertem Stallgewölbe. Das Team vom Lieasenhof freut sich, Sie bald begrüßen zu dürfen.



JETZT MIT
CHRISTBAUMVERKAUF
MONDGESCHLAGENE & HEIMISCHE BÄUME



4681 Rottenbach
Lampersdorf 2

Tel. 0699/16 80 60 80

A8 Passau
www.lieasenhof.at

Malkurse nach Gary Jenkins und Bob Ross®

2015
in der
Neuen Mittelschule Natternbach
Kursleitung: Marie-Luise Klein
Doz. VHS Rur-Eifel
Gary Jenkins Certified Master Art Teacher
Certified Bob Ross Instructor CRI/CRFI/CRWI®

Kurs Landschaftsmalerei Freitag, 2.01.2015
Motiv: Winterlandschaft

Kurs Herbstlandschaft mit Wasserfall Samstag, 3.01.2015
oder Nordlicht

Kurs Freies Malen Sonntag, 4.01.2015

Kurs Blumenmalerei Montag, 5.01.2015
Motiv: Weiße Magnolie

Kurs Tiermalerei Dienstag, 6.01.2015
Motiv: Schwarze und weiße Katzen

Beginn: 10:00 Uhr – ca. 18:00 Uhr
Kursgebühr: € 75,- inclusive Malmaterial
Bitte mitbringen: Küchenrolle, Feuchttücher und Pinsel

Anmeldung u. Info: Margareta Gahleitner
Tel. 07278 8581 oder 0664 73998528

Fahrschule Yurdi feiert mit Kurs-Sonderangebot Yurdi 5 Jahre in Waizenkirchen

Mit einem wirklichen Schnäppchenangebot könnten alle, die noch heuer einen Fahrkurs in Anspruch nehmen wollen bei der Fahrschule Yurdi in Waizenkirchen rechnen.

Seit fünf Jahren besteht „d Fahr-schui“ Yurdi in Waizenkirchen. Dieses runde Jubiläum nimmt die erfolgreiche Fahrschule zum Anlass, den Dezember-Kurs „L17 und B“

zum Schnäppchenpreis anzubieten. Das ist für junge Leute wie auch für Ältere die Chance, sich rasch anzumelden, um sich den Wunsch nach Mobilität zu erfüllen. Nur 990 Euro für die Vollausbildung mit 18 Lektionen sind ein Schnäppchen. Schnell sollten die Interessenten sein, das Angebot gilt ausschließlich für den Dezemberkurs.

Anzeige



Aktion!

L17 u. B

Fahrschul
Yurdi
Inh. KURT Y.
Waizenkirchen



Tel.: 072 77 - 37652

19. DEZ.

Weihnachts Schnellkurs

990,-

B-Führerschein mit 18 Lekt.Praxis-Vollausbildung
Angebot gültig nur f. Dezemberkurs!!!!



A-4681 Rottenbach 5

**KURZ
NOTIERT**

**Musikantenstammtisch
11. Jan. 2015 - 14.30 Uhr**

Reservierungen unter

07732 / 2719

DER TIPP VOM
CHRISTKIND
Geschenkgutscheine
vom Gasthaus
Mauernböck!!!

• Hochzeitssaal für 250 Personen! • Partyraum für 120 Personen! Wir freuen uns auf Ihre Tischreservierung!



NEUE ÖFFNUNGSZEITEN

Mo 9-14 Uhr • Di-Fr 9-24 Uhr
Sa-So + Feiertag 9-24 Uhr



MITTAGSBUFFET



Mo - Fr von 11-14 Uhr (werktags)

Aktion noch das ganze Jahr 2014 gültig

zum Wahnsinnspreis

€ 5,90

pro Person

★ SUPPE

★ 3 HAUPTSPEISEN mit reichlich Beilagen

★ Frische SALATE vom Salatbuffet

**25. u.
26.
Dez.**

**Weihnachtstisch mit
Familie und Freunden**

Reservieren Sie Ihren Festtagstisch und verbringen
Sie gemütliche Stunden bei gutem Essen

JEDEN FREITAG **ganztägig** **RIPPERTAG**



Rippel

mit Kartoffeln, warmen
Krautsalat und Knödel

€ 5,50

Kalbsbraten

Sonn- und Feiertage

€ 8,90

Bratl in der Rein

mit Stöckkraut, Kartoffeln
und Semmelknödel

**ab 6 Personen
€ 6,90**

pro Person

**jeden
SAMSTAG**

BACKHENDL

mit KARTOFFELSALAT
oder POMMES

IM LOKAL ODER
AUCH ZUM MITNEHMEN!

€ 5,50

ab 10 Portionen jederzeit auch auf Bestellung

JEDEN MITTWOCH von 10 bis 14 Uhr

auch am 24. und 31. Dezember

GRILLTAG

das ganze Jahr hindurch
...auch zum Mitnehmen!

1/2 Henderl € 3,50
1/2 Stelze € 3,90
1 Stelze € 7,50

Großes Silvester-Bufferet

warm + kalt

ab 17.00 Uhr

nur € 12,90

Familie Mauernböck wünscht frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2015

MV Peuerbach stellte sich der Konzertwertung in Eferding

Der Musikverein Peuerbach glänzte am 8. November 2014 und erreichte bei der Konzertwertung „NEU“ mit Abstand das beste Ergebnis unter den acht teilnehmenden Kapellen aus den Bezirken Eferding und Grieskirchen.

140 von 170 möglichen Punkten wurden von den drei Juroren in „geschlossener Wertung“ an den Musikverein Peuerbach vergeben.

„Neu“ heißt, dass es keine Prädikate wie „Ausgezeichnet“ oder „Sehr gut“ mehr gibt, sondern eine Wertung mit neuem Punktesystem. Zu spielen war ein Pflicht- und ein Selbstwahlstück, wobei eine österreichische Komposition im Programm sein (unabhängig von Epochen, von der Traditionsmusik bis zur Moderne)muss.

Nach einjähriger Pause stellte sich der MV Peuerbach unter der Leitung von Mag. Hermann Pumberger wieder den Juroren mit dem Pflichtstück „Der Tanz mit dem Teufel“ vom oberösterreichischen Komponisten Fritz Neuböck und „Celtic Child“ von Bert Appermont als Selbstwahlstück.

Herzliche Gratulation gebührt dem Kapellmeister samt Musikerinnen und Musikern.

Neuer Vorstand beim Musikverein Peuerbach

Am Samstag, den 15. November 2014, fand die Generalversammlung des Musikvereines Peuerbach (gemäß VereinsG 2002 idgF) statt.

Die Musikerinnen und Musiker wählten den neuen Vorstand für die nächsten vier Jahre.

Der Vorstand möchte sich hiermit ganz herzlich bei allen für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken und freut sich auf eine gute

Zusammenarbeit!

Bild Vorstand von links nach rechts: Joachim Hager MBA, Mag. Hermann Pumberger jun., DI Markus Jäger BSc, Tamara Rieger, Werner Pumberger, Mag. Susanne Paster, Cornelia Etzl, Florian Mayr, Rene Pfeiffer, Christine Hebertinger, Gerald Reiter, Johann Pühringer, DI Cornelia Reitböck, Peter Samhaber, Dir. Leopold Ecklmair (Nicht am Foto: Kerstin Altmann, Eva Ecklmayr, Kristina Etzl)





Holzspielzeug Steknik pur & Steknik plus Karton-Füllmengen zu je 200 Stk.

AUFTRITT **Natur** **SCHÖNLEITNER PARKETT** Steknik - Du bist der Baumeister!



Schönleitner Parkett GmbH | Verkauf und Verlegung | Steknik Holzspielzeug | A-4722 Peuerbach | Niederweiding 3
Tel. 07276-2496 | Fax-DW: 16 | Mobil: 0664-1611382 | www.steknik.at | e-mail: parkettboden@a1.net

Einzigartig: Adventsaktion in Neukirchen und Eschenau Türen auf bei der Adventroas

Die Neukirchner und Eschenauer Adventroas kommt tatsächlich mo-bil daher. Sie ist täglich bei Vereinen, Firmen in den Dörfern und im Markt unterwegs. Täglich neues, kulturelles und kulinarisches Programm. Hans Leitner (im Gespräch mit ORF-Reporter Michael Trnka) hatte eine gute Idee. Bis zum 24. Dezember gibt es täglich adventliche Stimmung, wenn die Türle'n aufgehen.



FIM Edelstahl eu

Profidesign aus Edelstahl & Alu

4707 SCHLÜSSLBERG

0660 7649309

07248 61511

office@fim-edelstahl.at

www.fim-edelstahl.at

Viel Spaß in einer b e y e r Küche

beyer

4722 Peuerbach

www.beyer-tischlerei.at

***** Frohe Weihnachten wünscht das Team der Tischlerei Beyer. *****

HSV Ried Saisonrückblick auf das Motocross-Jahr 2014

Eine lange und sehr erfolgreiche Motocross-Saison ist zu Ende. Das Team des HSV Ried – Sektion Motocross & Enduro darf sich über ein gelungenes Jahr freuen. Das große Highlight war die int. ADAC MX Masters Veranstaltung in Mehrnbach zu Pfingsten. Der HSV Ried stand aber das ganze Jahr über im Blickfeld zahlreicher Medien, dank sehr guter Rennauftritte der Vereinsfahrer.

Erneut konnte mit der internationalen ADAC MX Masters Serie Österreichs größte Motocross-Veranstaltung organisiert werden. Am Pfingstwochenende waren Fahrer aus nicht weniger als 25 (!) Nationen im Innviertel zu Gast, um bei Europas beliebtester Motocross-Rennserie starten zu können. Für den großen Knalleffekt sorgte HSV Ried Top-Fahrer Pascal Rauchenecker, der mit seinem Lauf-sieg im ADAC MX Masters Race die

Fans in Mehrnbach ins Staunen versetzte.

Sehenswerter Motocross-Sport, schnelle Fahrer, begeisterte Fans, verlässliche Partner und vor allem eine bärenstarke Crew waren Garanten für den Erfolg der Veranstaltung.

Natürlich gab es im Jahr 2014 sehr viele Rennauftritte der HSV Ried Fahrer, die damit den Verein und die „Marke“ sehr erfolgreich nach außen präsentieren konnten. Der HSV Ried bedankt sich hiermit herzlich bei den Fahrern und besondere Wertschätzung gilt der guten Jugendarbeit. Die Nachwuchstalente haben mit Sicherheit noch eine erfolgreiche Motocross-Karriere vor sich.

Der HSV Ried wünscht all seinen Mitgliedern, Fahrern, Partnern und Fans ein FROHES WEIHNACHTSFEST und ALLES GUTE 2015 und freut sich auf eine gemeinsame Zukunft!

Die 1. Ü31-Party in Peuerbach

ON TOUR CLUB Ü31
DAS ORIGINAL! www.clubue31.at

DIE PARTY FÜR ERWACHSENE

SAMSTAG
17. JÄN. 2015

URTLHOF
PEUERBACH

MUSIK SIGI GOUFAS

EINLASS AB 20 UHR | EINTRITT VVK 6€ / AK 8€

DIE GUTSCHEINE DER PEUERBACHER STERNENBETRIEBE

IM WERT VON 10, 20 ODER 50 EURO

SCHENKEN SIE DIE GRÖSSTE VIELFALT DER REGION. DIE NEUEN WERTGUTSCHEINE DER PEUERBACHER STERNENBETRIEBE KÖNNEN IN MEHR ALS 80 BETRIEBEN RUND UM PEUERBACH EINGELÖST WERDEN. **GREIFEN SIE NACH DEN STERNEN.**

ERHÄLTlich IN ALLEN BANKEN IN PEUERBACH.



SCANNEN SIE DEN QR CODE MIT IHREM SMARTPHONE UM EINE AUFLISTUNG ALLER TEILNEHMENDEN BETRIEBE ZU ERHALTEN. DIESE FINDEN SIE AUCH IM INTERNET UNTER STERNENBETRIEBE.AT.



MAUTSCH'i

Gasthaus *in Altenhof*

4674 Altenhof 16 • Tel. 07735 / 20218

ÖFFNUNGSZEITEN

- Mi.-Sa. 11 - 2 Uhr
- So. 8 - 24 Uhr
- Mo. 16 - 24 Uhr
- Di. Ruhetag

FREITAG ist RIPPERLTAG

ab 11 Uhr

saftige Ripperl vom Schwein

mit warmen Krautsalat, Kartoffeln und Knödel

€ 5,50



25. u.
26.
Dez.

Weihnachtstisch mit Familie und Freunden

Reservieren Sie Ihren Festtagstisch und verbringen
Sie gemütliche Stunden bei gutem Essen

JEDEN SAMSTAG, SONNTAG UND FEIERTAG

KALBSBRATEN

mit Reis, Kartoffeln und gemischtem Salat

€ 8,90

2 JAHRE MAUTSCH'i

Unsere TOP-AKTIONEN

gültig von 2. Jänner bis 28. Februar 2015

20 verschiedene SCHNITZEL- VARIATIONEN

ab € 4,90



Winteraktion - gültig bis 31. März 2015

Brat'l in da Rein

mit Kartoffeln, Kraut, Semmelknödel, Ripperl,
Surbratl, Schweinebraten

ab 6 Personen

€ 6,90 / Pers.

Feiern Sie Ihr Familienfest bei uns

in gemütlicher Atmosphäre mit traditioneller Küche im neu renovierten Gasthaus

Wir nehmen gerne Ihre Reservierung entgegen - 07735 / 20218

*Mautsch'i und sein Team wünschen frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch ins Jahr 2015!*



www.mauernboeck.at

Da Vinci feiert Geburtstag!

Tolle Aktion im Jänner und Februar

(ab 7. Jänner 2015)

Jedes Nudelgericht oder jede Pizza nur 5 Euro
(bei Konsumation in unserem Lokal - ab 17 Uhr)

Reservierungen unter Tel. 07276 / 2076
Familie Peham, A-4722 Peuerbach, Urtlgasse 6

Familie Peham wünscht ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr 2015!

Tel. 07276 / 2076
Ruhetag: Montag ganztägig und Dienstag abends

Urtlhof - Der Hochzeit-Caterer für Melodium und andere Lokalitäten!

Glühlampen-Kette: leuchtet 2,5 Tage, LED-Lichterkette einen Monat

Die Nächte werden länger, das Licht wieder früher eingeschaltet – auch im Außenbereich. Gerade zur Weihnachtszeit schmücken auch Lichterketten, illuminierte Weihnachtsmänner und blinkende Tannenbäume die Balkone, Gärten und Straßen.

Vergleich Lichterkette - Kühlschrank:

Der Tagesverbrauch einer handelsüblichen Lichterkette mit 35 Lämpchen, á 3 Watt liegt mit 840 Wattstunden deutlich höher als bei einem modernen Kühlschrank mit 300 Wattstunden. Es gibt Lämpchen, die ein Watt brauchen und andere, die fünf Watt und mehr brauchen. Man kann daher allein durch die Wahl des richtigen Produkts den Stromverbrauch um bis zu 80

Prozent reduzieren, wenn man auf den künstlichen Lichterglanz nicht ganz verzichten mag.

LED- und Glühlämpchen-Lichterketten im Vergleich

Mit dem Stromverbrauch, der eine LED-Lichterkette die gesamte Adventzeit zum Leuchten bringt, sorgt eine konventionelle Glühlämpchenkette nur 2,5 Tage für den vorweihnacht-

lichen Glanz.

Tipp von Umwelt- und Energie-Landesrat Rudi Anschober: „Am effizientesten sind Lichterketten mit LEDs (Leuchtdioden), deren Verbrauch bei einem Bruchteil von konventionellen Lämpchen liegt. Sinnvoll ist auch der Einsatz von Zeitschaltuhren, die sicherstellen, dass nicht 24 Stunden pro Tag Strom verbraucht wird.“

Kombiflex GmbH

Mobil: 0664 222 0 311
oder 0664 383 84 47
A-4722 PEUERBACH • PASSAUER STRASSE 29
E-Mail: office@kombiflex.com

Fenster & Türen zu Sonderpreisen!

- EDELSTAHL, SCHMIEDE & GLASGELÄNDER
- FENSTER, TÜREN, PORTALE & VORDÄCHER
- MONTAGE, PERSONALBEREITSTELLUNG

Wir wünschen allen Kunden ein besinnliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches, sowie gutes Jahr 2015

www.kombiflex.com

Das REGIONAL-MAGAZIN wünscht allen Lesern und Inserenten ein besinnliches Weihnachtsfest

Anzeigeninfo: 0676 / 34 91 100

WEIHNACHTSSCHMANKERL bei Fleischerei Strasser

**ANGEBOTE gültig
bis 24. Dezember 2014**



BITTE RECHTZEITIG VORBESTELLEN:
Kalbfleisch, Enten, Gänse, junges Lamm!
AUCH ALLES VAKUUMVERPACKT MÖGLICH!
SEHR BELIEBT SIND AUCH STRASSERS GESCHENKGUTSCHEINE!

Junges Milch-Kalbfleisch

von Familie Sudasch: Kalbsnierenbraten, Gerollter Kalbsbraten, Kalbsstelze oder Kalbsgulasch.

z.B. Kalbs-schnitzel € 19,90
per kg

fleischige Kalbsbrust € 7,99
per kg

Festtagsaufschnitt

mit handgelegten Motivrouladen und
und Meisterqualitätsschinkensorten
10 dag

€ 1,69

Zartes Beiried

gut gereift für Steaks oder Roastbeef
HAMMERPREIS per kg

€ 19,90

Naturbeinschinken

vom Gustino-Schlögel,
aus eigener Erzeugung
TOPPREIS! 10 dag

€ 1,39

Junges Lamm

von Familie Beiskammer
z.B. frische Lammkeule

auf
Vorbestellung

21 Jahre
STRASSER
IHR FLEISCHERFACHGESCHÄFT

4701 Bad Schallerbach, Bad-
str. 5, Tel./Fax 07249/42824
4710 Grieskirchen, Roßmarkt
37, Tel. 07248/62161
www.strasser-catering.at
strasser_fleischerei@aon.at



*Wir danken unseren
Kunden für ihre Treue
und wünschen ein
gesegnetes
Weihnachtsfest und
viel Glück für 2015.
Besonderer Dank gilt
den Eltern, Schülern
und Lehrern
für die Teilnahme an
der Schulausspeisung!
Fam. Strasser
und Mitarbeiter*

MIT GENUSS INS NEUE JAHR Ein Feuerwerk an Preisknallern

**ANGEBOTE gültig
von 27.12.2014 bis 7.1.2015**

Schweinslungenbraten

feiner Schweinslungenbraten vom
Gustino-Schwein
(bestes Schweinefleisch
Österreichs) per kg € 12,90

feiner Saunaschinken

besonders saftig, im Heißrauch gegart
Meisterqualität
frisch aufgeschnitten 10 dag € 1,29

würziger Rauchschofp

gedämpft, essfertig 10 dag € 1,19



Kaiserwadi vom Jungstier

für Gulasch oder Gulaschsuppe
kompakte Fleischstücke
schön geschnitten per kg € 8,99

scharfe Burenwurst

für Grill oder zum Kochen,
auch für Gulaschsuppe
(mit mageren
Fleischstücken) per kg € 7,99

Feiertagsroulade gefüllt

bitte vorbestellen!



Schweineschofp gefüllt mit Speck, Zwiebel,
Champignons - küchenfertig gewürzt

per kg statt € 13,90 nur € 9,90

Aktion gilt von Mi. 17.12. bis Mi. 31.12.2014

**Nutzen Sie unser Catering-Service:
Brötchen (ab € 1,30), Platten, Buffets!**



Advent-Kunstwerk der Samareiner Kinder

Am 1. Adventsonntag präsentierte sich das Fenster an der Nordseite des Gemeindezentrums in festlicher Beleuchtung. Stolz Gestalter des prächtigen Farbenspiels sind die Kinder des Samareiner Kindergartens sowie der Ausschuss für Tourismus- und Kultur der Gemeinde. Die Kindergartenpädagoginnen haben kurzerhand den Bewegungsraum im Kindergarten zum Kunstatelier umfunktioniert und die Kinder hatten viel Spaß beim Bemalen der 24 Fenster. Ihrer Kreativität waren keine Grenzen gesetzt. Bei der offiziellen Eröffnung stimmten die Kinder mit weihnachtlichen Liedern auf die Adventzeit ein. Ein paar Tage lang können sich nun die Samareiner noch an den Kunstwerken der jungen Ortsbewohner erfreuen. Beeindruckend sind die Lichter-Spiele ausgefallen, die in der Dunkelheit das Auge erfreuen. Die Kindergartenkinder präsentierten das gestaltete Adventfenster und stimmten mit Liedern auf die Adventzeit ein. (Foto: Wahlmüller)



Tannenwelt

Fam. Eigl, Deinham 6, 4081 Hartkirchen, Tel.Nr. 0660 / 360 68 42
AB-HOF-VERKAUF - frisch von unserer Christbaumkultur
 Mondgeschnittene Nordmann-Tannen

Geöffnet ab 7.12. bis 24.12. von **9 - 19 Uhr** mit **GRATIS**-Punsch und Glühmost
BUMMEL-NACHT am 20.12. bis 22 Uhr – gemütlich, weihnachtlich und stressfrei
 mit **CHRISTBAUM-WETTSCHMÜCKEN** ab 19 Uhr – gewinnen Sie Ihren Baum...

0664 6478692

Dienstag 14 - 19 Uhr
Mi - Fr 9 - 19 Uhr
Samstag 10 - 17 Uhr

FLOHMARKTHALLE EFERDING

DauerSchnäppchenmarkt

Karl Schachinger Str. 2
 Einfahrt Bahnübergang/ggü. Fa. Hali
 Eingang Tor ggü. Lokalbahnstation

Alle Aktionen gültig bis 31.12.



PRODUKTMERKMALE

- 5 Jahre Garantie
- Edelstahl Türgriffe
- LCD Display
- No Frost – nie wieder abtauen
- Twist Eismaschine
- Einstellbare Füße
- 3 Sicherheitsglasablagen und 4 Türablagen im Kühlteil
- 2 Gemüseladen mit Sicherheitsglasabdeckung
- 2 transparente Kunststoffladen und 5 Türablagen im Gefrierfach
- Farbe: VCM Edelstahl

LEISTUNGSDATEN

- Nettinhalt Kühlteil: 345 Liter / Gefrierfach: 192 Liter
- Energieverbrauch: 1,22 kWh/24 h
- Energieverbrauch: 445 kWh/Jahr
- Geräuschpegel: 47 dB

MASS & GEWICHT

- Maße (BxHxT): 892 x 1757 x 736 mm
- Gewicht: 102 kg
- EAN: 9120013504942



großer WEIHNACHTSMARKT

Weihnachtsdeko

Weihnachtsschmuck



ALLE MÖBEL - 25%

riesige Schuhauswahl

SCHNÄPPCHENPREIS

große Auswahl verschiedener Wolle

Wohnungs- und Hausräumungen
Verlässlich u. besenrein

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und das Beste für 2015

Krampus und Nikolo im Betreubaren Wohnen

Die Bewohner und Bewohnerinnen des Betreubaren Wohnen in Eferding luden die Damen und Herren des Betreubaren Wohnen in Schönering zum Krampuskränzchen zu sich ins Schifferstift ein. Am 3. Dezember kam die „Eferdinger Krampusrunde“ mit ihren „Schaunburgteufeln“: Der Hl. Nikolaus wurde begleitet von Krampussen mit echten Holzmasken. „Aber so schlimm waren wir doch gar nicht“, lächelten die Herrschaften, um dann „Lasst uns froh und munter sein“ anzustimmen. Betreubares Wohnen ist eine besondere Wohnform, die Selbstständigkeit, Selbstbestimmtheit und Sicherheit verbindet und so lange wie möglich fördert. Es bedeutet einerseits selbständig zu wohnen und gleichzeitig Sicherheit zu haben durch die stundenweise Betreuung von einer ausgebildeten Altenfachbetreuerin des Roten Kreuzes. Weitere Informationen über das Rote Kreuz in Eferding gibt es natürlich auch im Internet auf www.rotekreuz.at/eferding oder per Telefon unter 07272/2400.



Goldhauben-Adventabend im Bräuhaus

Die Goldhaubengruppe Eferding mit Obfrau Helga Weixelbaumer freuten sich über einen gut besuchten Adventabend im Bräuhaus Eferding. Besinnliche Worte von Ingeborg Reinthaler und eine in die bevorstehende Weihnacht einstimmende Musik sorgten für einen vorweihnachtlichen Abend. Anschließend luden die Goldhaubenfrauen zu selbstgemachten Punsch und leckeren Lebkuchensternen ein.



Doe Schleuderburg in Alkoven hat viel vor: Mit Vollgas in das dritte Jahr

Wo die kleinen Dinge des Alltags, der vielschichtigen Hobbys vom Heimwerker bis zur voll im Trend liegenden Strick- und Häkelkünstlerinnen, ganz groß präsent und zu kleinen Preisen erhältlich sind, das ist die Schleuderburg in Alkoven. Sie hat sich in ihren ersten beiden Jahren am Standort Alkoven prächtig entwickelt und eine noch immer stetig wachsende Schar an Stammkunden für sich gewinnen können.

Der Such- und Finde-Tempel

Wer sucht, der schaut prinzipiell zuerst in die Schleuderburg, ehe sonst wo gekauft wird. Denn es sind die Raritäten, die einen dort immer wieder überraschen. Aber auch die praktischen Dinge, die anderswo lange gesucht werden - hier sind sie zu finden. Und dann überraschen sie mit einem überaus attraktiven Preis.

Die Kenner der Schleuderburg wissen die wöchentlichen Highlights. Es lohnt

sich genau genommen, öfter mal dort reinzuschauen.

Denn es kommen wöchentlich palettenweise neue Artikel mit günstigen Preisen in die Schleuderburg.

Oft wird der Bedarf erst beim Besuch geweckt, nach dem Motto: „Mensch, genau das wollte ich schon immer haben...“

Bis Ende Dezember erweiterte Öffnungszeiten

Die Schleuderburg hat nicht nur vor Weihnachten sondern auch in den Tagen danach bis zum Ende des Jahres von Montag bis Freitag ab 9 Uhr bis 19 Uhr geöffnet. Samstag öffnet die Schleuderburg ab 9 Uhr die Pforten und hat bis 14 Uhr geöffnet.

Der richtige Schleuderburg-Besuch beginnt mit einem Rundgang, um die Artikel zu sondieren, dann zuschlagen und sich freuen. Die Preise halten was der Name des Geschäftes verspricht. Schleuderburg. Anzeige





DIE SCHLEUDERBURG
Ihr Preisparadies
www.die-schleuderburg.at

Super-Posten mit
mehr als **500** verschiedenen Werkzeugen,
Schrauben, Nägel, etc.
zum absoluten **Spitzenpreis** eingetroffen!

Wir danken allen unseren Kunden und wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest und nur das Beste für das neue Jahr! - Ihr Schleuderburg-Team

Öffnungszeiten Mo bis Fr 9.00 – 19.00 Uhr
Sa 9.00 – 14.00 Uhr

Alkoven, Glaserstraße 2

Lebe Dein Talent, die Lehre

Informative WKO-Initiativen in Eferding und Prambachkirchen

„Lebe dein Talent – die Lehre!“ lautete das Motto des 3. Eferdinger Karrieretages, der am 18.11.2014 im Kulturzentrum Bräuhaus in Eferding stattfand! Eingeladen waren die SchülerInnen der 4. Klassen Neuen Mittelschulen des Bezirkes Eferding, die SchülerInnen der PTS Eferding und der höheren Schulen des Bezirkes und deren Eltern oder Erziehungsberechtigten, sowie interessierte Jugendliche auf Lehrplatzsuche. Am 25. November begrüßte dann die RAIKA Prambachkirchen Schüler der NMS Prambachkirchen und der NMS Waizenkirchen zum 7. Lehrlingsgipfel. Beide Veranstaltungen waren sehr gut besucht und brachten den jungen Menschen bedeutsame Informationen vor ihrem Wechsel ins Berufsleben.

3. Karrieretag in Eferding

Rund 300 interessierte Besucher ließen sich den 3. Karrieretag in Form einer umfassenden Ausstellung und Informationsveranstaltung nicht entgehen. Organisiert von der Raiffeisenbank Region Eferding, WKO Eferding, AMS Eferding, Jugendservice Eferding und Landesschulrat für Oö. Bildungsregion wurde das informative Angebot der Messestände von regionalen Lehrbetrieben gerne angenommen. Sie vermittelten wertvolle Einblicke in die verschiedenen Lehrberufe, vor allem der Austausch mit aktuellen Lehrlingen und jungen MitarbeiterInnen an den Ständen kam sehr gut an.

16 Lehrbetriebe und 6 Institutionen aus dem Bezirk Eferding beteiligten sich an dieser regionalen Messe und zeigten sich über das Interesse der Besucher mit ihren inhaltlich qualitativen Anfragen beeindruckt.

Auch die Jobbörse, in Kooperation vom AMS Eferding, Lehrlings-



V.l.n.r.: Michael Pecherstorfer, Daniel Reisinger, Marianne Pichler, Johann Götzberger, Josef Past, Robert Markschlager, Kathrin Schauer, Hans Moser. Alle Bilder: Foto A. Mahringer

stelle der WKO und Jugendreferat Eferding, nahmen die Jugendlichen gerne in Anspruch. Bei den Diskussionsrunden skizzierten die Unternehmer ihre Beweggründe für das Engagement für diesen Karrieretag, unter dem Motto „Lebe dein Talent – die Lehre!“

Es folgten interessante Runden mit Lehrlingen und Lehrlingsverantwortlichen der beteiligten Firmen. Wertvolle Erkenntnisse brachte die Diskussionsrunde mit ehemaligen Lehrlingen, die unter dem Motto „Karriere mit Lehre im Bezirk Eferding“, ihren persönlichen Werdegang sehr pointiert darstellten.

Die musikalische Umrahmung durch ein Blechbläserensemble der LMS Eferding sorgte ebenfalls für gute Stimmung bei den Veranstaltungsbesuchern.

„Dieser 3. Eferdinger Karrieretag wird nach den positiven Rückmeldungen aller Beteiligten in den kommenden Jahren seine Fortsetzung finden“, sind sich WKO Obmann Michael Pecherstorfer und Leiter Hans Moser, Dir. Robert Markschlager und Marketingverantwortliche Kathrin Schauer von der Raiffeisenbank Region Eferding, AMS Leiter Josef Past und AMS Leiter-Stv. Marianne Pichler, Daniel Reisinger vom Jugendservice Eferding und Pflichtschulispektor Johann Götzberger einig.

7. Lehrlingsgipfel in Prambachkirchen

Auch für viele Schüler der NMS Prambachkirchen und der NMS Waizenkirchen gab es eine informative Veranstaltung zum Thema „Lebe Dein Talent, die Lehre“. Mehr als 250 Besucher besuchten diese Informationsveranstaltung am 24. November 2014 in Prambachkirchen im Kultursaal.

Triebfeder dieser Veranstaltung waren in erster Linie Karl Weixelbaumer (Raiffeisenbank Prambachkirchen), NMS-Direktorin Christine Gessl mit ihren engagierten Lehrkräften und WKO Leiter Hans Moser. Die Veranstalter RAIKA Prambachkirchen, WKO Eferding und die NMS Prambachkirchen boten mit sehr guten Referenten auf. Bereits vor Beginn des Informationsabends konnten sich Schüler wie Eltern bei den Patenfirmen im Foyer Informationen zu den angebotenen Lehrberufen holen.

Nach den Grußworten des Direktors der RAIKA Prambachkirchen Leopold Wagner und der Direktorin der NMS Prambachkirchen Christine Gessl, stellten sich die zuständigen Lehrkräfte für Berufs-



Organisatoren, Vortragende, Schüler und Firmenvertreter freuen sich gemeinsam mit LR Dr. Michael Strugl über den sehr gelungenen Lehrlingsgipfel 2014

orientierung und Bildungsberater und ihren interessanten Aufgabenbereich kurz vor.

Es folgte der praxisbezogene Vortrag zum Thema „Wie bewerbe ich mich richtig?“ von Herrn DI (FH) Johann Steinbock, Geschäftsführer der Firma Weigl Aufzüge aus Waizenkirchen.

„Lebe dein Talent – die Lehre!“ lautete die Botschaft von WKO Obmann Michael Pecherstorfer und WKO Leiter Hans Moser. Wie in Eferding referierten sie über aktuelle Lehrlingstrends mit vielen guten Tipps zum Einstieg in die Berufswelt.

Wirtschaftslandesrat Dr. Michael Strugl, MBA hielt dazu ein Impulsreferat zum Thema „Die Lehre macht fit für die Zukunft“!

Die Diskussionsrunde mit Lehrlingen und Führungskräften aus den Patenfirmen präsentierten sich die Lehrbetriebe als mitarbeiterorientiert; das Kriterium „Freude am eigenem Lehrberuf“ zu haben wurde mehrmals hervorgehoben! Die beiden neuen Patenfirmen Lagerhausgenossenschaft Eferding-Grieskirchen und die Firma Teufelberger überreichten an ihre Patenklassen als Zeichen der Zusammengehörigkeit neue T-Shirts.

Alle Unternehmen helfen den Schülerinnen und Schülern wie auch den Lehrkräften durch das Projekt „Wirtschaft verstehen“, frühzeitigen Kontakt mit der Arbeitswelt zu bekommen.

Nicht zuletzt sehr schwungvoll waren die Musik-, Tanz- und Sketcheinlagen der Schüler der neuen Mittelschule Prambachkirchen und zum Abschluss des Abends, durften sich die Besucher bei einem herzhaften Imbiss laben, bei dem noch angeregt zum Thema Lehre, Lehre und Matura und dem Thema „Unsere Jugend - unsere Zukunft!“ weiterdiskutiert wurde.

Im November 2015 findet der 8. Lehrlingsgipfel an der Neuen Mittelschule in Waizenkirchen statt.

WKO Obmann Kommerzialrat Laurenz Pöttinger zu Besuch bei Fa. Perndorfer Maschinenbau in Kallham

WKO Obmann Laurenz Pöttinger überzeugte sich anlässlich der großen Firmenfeier im November bei Perndorfer Maschinenbau in Kallham über die eindrucksvolle Entwicklung des im Jahr 1985 als Ein-Mann-Schlosserei gegründeten Handwerksbetriebes zu einem der innovativsten Produktionsbetriebe für Wasserstrahlschneideanlagen und Sondermaschinen.

Der Firmenslogan und Leitgedanke „Ihr engagierter Partner für höchste Qualität!“ wird in

diesem Leitbetrieb des Bezirkes Grieskirchen eindrucksvoll gelebt. Mehr als 65 qualifizierte Mitarbeiter sind die Säulen des Erfolges, da sie sich ständig entsprechend der Herausforderungen des Marktes weiterbilden können, begründet GF Franz Perndorfer und ergänzt: „Unsere Lehrlings- und Fachkräfteausbildung ist eine wichtige Investition in die betriebliche Zukunft unseres Betriebes“.

„Die Firma Perndorfer Maschinenbau beweist eindrucksvoll, dass solche Vorzeigebetriebe das Kernstück unseres Projektes „Grieskirchen, der

Bezirk in dem das Handwerk Weltruf hat!“ darstellen“, macht Obmann Laurenz Pöttinger dem Unternehmen und seinem Potential für künftige technische Höchstleistungen ein Kompliment.

Bild v. l. WKO Obmann Laurenz Pöttinger, Doris Perndorfer, Franz Perndorfer, Renate Perndorfer, Ewald Perndorfer, Andreas Perndorfer, Bürgermeister Gottfried Pauzenberger



Günstigste Automarken aus ganz Europa!

WIR IMPORTIEREN DIE

BASCHINGER.AT
AUTOMOBILE

GÜNSTIGSTEN AUTOMARKEN AUS EUROPA

HYUNDAI, KIA, NISSAN,
FIAT, SKODA, RENAULT, VW
PEUGEOT, AUDI, SUZUKI ...



**GROSSE AUSWAHL
FAIRE PREISE
TOP SERVICE**



NISSAN QASHQAI
Neues Modell
2WD & 4WD
LP €25.870,-
ab €23.990,-



HYUNDAI ix35
FACELIFT ALLRAD
LP €35.490,-
ab €29.470,-



FIAT PUNTO
LP €14.093,-
ab € 9.999,-



VW GOLF 7
LP €24.425,-
ab €20.990,-



SEAT LEON
Benzin und Diesel
Neu und Jahreswagen
LP €22.445,-
ab €15.990,-



SKODA YETI
2WD & 4WD
LP €23.070,-
ab €20.690,-



KIA SPORTAGE
4WD
LP €31.790,-
ab €28.990,-



PEUGEOT 208
LP €16.344,-
ab €11.970,-



HYUNDAI i20
LP €31.795,-
ab €23.970,-



NISSAN NAVARA
DOPPELKABINE Allrad
Vorsteuerabzugsfähig
LP €31.795,-
ab €23.970,-



TOYOTA HILUX
DOPPELKABINE Allrad
Vorsteuerabzugsfähig
LP €39.840,-
ab €31.990,-



RENAULT CAPTUR
DYNAMIQUE
LP €22.473,-
ab €18.990,-

% ALLES MUSS RAUS! %
Lager-Abverkauf AKTIONEN

WINTERREIFEN
GRATIS

oder

3 Jahre zinsfrei
FINANZIERUNG

oder

3 Jahre
GRATISSERVICE
max. 90.000 km



Ing. Günther Baschinger
Geschäftsführung
T: 07277 8700-12
M: 0664 2104790



Christian Weidinger
Verkaufsberater
T: 07277 8700-33
M: 0664 88465542



Philipp Schellmann
Verkaufsberater
T: 07277 8700-44
M: 0664 88465543



VP Landtags-Clubobmann Thomas Stelzer in St. Agatha „Hier geht echt was weiter“

Hoher Besuch am „Sonnen-Balkon des Hausruckviertels“ in St. Agatha, wo er von Bürgermeister Franz Weissenböck und Wirtschaftsbundobmann Günther Baschinger empfangen wurde.

Der Clubobmann des VP-Landtags-Clubs verband das Nützliche mit weiterem Nützlichem. Er sah sich

in der Gemeinde um, überzeugte sich in Zeiten der Diskussion um die ärztliche Versorgung am Land davon, wie gut diese mit dem neuen Gesundheitszentrum von Dr. Johanna und Dr. Martin Schifffkorn in St. Agatha funktioniert, sah florierende Wirtschaftsbetriebe und ließ sich über das „CO2-neutrale“ Autohaus Baschinger informieren.

Dort legte er dann auch noch einen flotten Boxenstopp ein, um gleich die „Winterpatscherl“ aufziehen zu lassen.

Bild: v.l.n.r.: Bgm. Franz Weissenböck, der Mechaniker von Baschinger, Clubobmann Thomas Stelzer und Günther Baschinger



Anzeige

Corsa neu entdecken, denn der kann mehr... Mehr Opel Corsa gab es noch nie



einem Symbol, damit Sie keine Schilder übersehen.

Der Spurassistent schlägt rechtzeitig Alarm, ehe der Lenker mit mehr als 60 km/h aus der Spur gerät.

Die Abstandsanzeige macht den Fahrer auf zu kurze Abstände zum vorausfahrenden Fahrzeug aufmerksam. Der Frontkollisionswarner warnt mit einem visuellen und akustischen Signal, der Fernlichtassistent sorgt nachts dauerhaft für optimale Sicht und vermeidet, dass andere Verkehrsteilnehmer geblendet werden und der Tote-Winkel-Warner des automatischen Parkassistenten warnt durch optische Signale im Seitenspiegel, sobald ein Fahrzeug in den toten Winkel gerät.

Der neue Opel Corsa hat die effizientesten Motoren, die Opel je entwickelt hat. Euro6-Motoren, die ecoFLEX Technologie sorgt dabei für weniger Benzinkosten. Interessant ist der Dreizylinder 1.0 ECOTEC® Direct Injection Turbo, der wahlweise mit 66 kW (90 PS) oder 85 kW (115 PS) lieferbar ist.

Ob als 3- oder 5-Türer: Der neue Opel Corsa bietet Hightech in Vollendung und sieht einfach überzeugend aus. Das beginnt beim sportlichen Kühlergrill, setzt sich fort über markant geschwungene Bi-Xenon-Scheinwerfer und präzise, kraftvolle Linien. Kurz: Dieses Auto ist anziehend bis ins kleinste Detail.

Da kommt dann auch gleich der Gusto, einzusteigen um ein hervorragend verarbeitetes Interieur der Spitzenklasse zu genießen. Der neue Opel Corsa zeigt, wie stilvoll und luxuriös ein Kleinwagen ausgestattet sein kann. Hochwertigste Stoffe und Materialien vermitteln das Gefühl, genau am richtigen Ort zu sein. Die energiesparenden, roten LEDs der Ambientebeleuchtung tauchen den Innenraum in ein sanftes, warmes Licht. Modernste Assistenzsysteme – wie das von Opel entwickelte Opel Eye – machen das Fahren leichter, sicherer und smarter. Auf jeder Strecke, bei jedem Wetter, zu jeder Zeit.

Etwas der Verkehrsschild-assistent warnt Sie mit



Auto Alteneder

**Ständig 50 Autos
ab € 2.000,--**

**KFZ-Handel
Reifen + Zubehör**

Josef Alteneder
Jagern 36
4761 Enzenkirchen

Tel.: 0 77 62 / 42 74 2
Fax: 0 77 62 / 42 74 6
Mobil: 0 664 / 33 68 499
www.alteneder.at

**Autohaus ZAUNER wünscht
besinnliche und frohe Festtage und
einen guten Rutsch ins neue Jahr.**

**autohaus
Zauner**

Johann Zauner GmbH
Wengerstrasse 12
4710 Grieskirchen
Tel.: 07248 / 64991
www.peugeot-zauner.at

Der Peugeot 308 SW macht gute Figur und viel Spaß im Alltag und in der Freizeit



Der neue Peugeot 308 SW bietet viel Platz. Für den Alltag und die Freizeit. Dazu kommt eine Menge Komfort und auch riesig viel Fahrspaß. Wer bisher dachte, dass ein Kombi nur ein funktionales Fahrzeug sei, wird überrascht sein. Denn der neue Peugeot 308 SW wird wirklich jeder Anforderung gerecht.



IHR OPEL HÄNDLER IN IHRER NÄHE

ERSTRAHLT IN NEUEM GLANZ

DER ENERGIE PIONIER
BETRIEB: DAS ERSTE CO₂
NEUTRALE AUTOHAUS
1000M² WERKSTÄTTE
CO₂-NEUTRALE LACKIERANLAGE



OPEL AUSTRIA
GRATULIERT ZUM
NEUEM BETRIEB

Mag. (FH) Ladislaus Bandri, Direktor Verkauf
Großkunden & Händlernetzentwicklung



-30%
auf diverse
Werkstattleistungen*

FÜR IMMER
JUNG!



OPEL MIDLIFE BONUS



Tratlning Thomas
KFZ-Techniker
Meister
T: 07277 8700-30



Elias Kröswagen
Karosserie-Spengler
und Lackier Meister
T: 07277 8700-15

BESONDERS GÜNSTIGE WERKSTÄTTELEISTUNGEN

*für Ihren Opel älter als 6 Jahre!

Abgasanlagen, Bremsenteile, Stoßdämpfer,
Federn, Zahnriementteile, Wischerblätter

1.500 € WEIHNACHTSBONUS

www.BASCHINGER.at

NEU!



Ing. Günther Baschinger
Geschäftsführung
T: 07277 8700-11
M: 0664 2104790



Christian Weidinger
Verkaufsberater
T: 07277 8700-33
M: 0664 88465542



Philipp Schellmann
Verkaufsberater
T: 07277 8700-44
M: 0664 88465543



Auto? PAPINSKI Linz

Autos in Form zu bringen und immer die Mobilität ihrer Besitzer im Auge zu haben, ist Papinski's Mission. Für REGIONAL-MAGAZIN-LESER sogar mit attraktiven Prozentsen. Einfach Regional-Magazin mitnehmen, schon wird es trotz der fairen Papinski-Preise noch günstiger. Papinski bietet auch Winterreifen mit Wechsel- und Einlagerungsservice.

„Auto in Form“, daran wird Tag für Tag gearbeitet und – wenn es sein muss – auch rund um die Uhr bei
• Autoglas-Reparaturen • Fly and Drive-Autoservice, während sich

der Kunde auf einer Flugreise befindet (inkl. Pick-up Service am Airport Linz) • Klimaanlage-Service und Rep. • Lack und Blech (inkl. Lackpolitur) • Außen- und Innenpflege • Service-Angebote vom Batterie-, Auftank- und Reifen-Service, Pickerl-Check, Reifen-Depot, bis zum Voll-Service mit Bestpreis.

Auto in Form-Hotline: 0732 6511160, Standort: Linz, Gürtelstraße 22a

Papinski-Kunden bleiben immer mobil dank des hauseigenen Fuhrparks und dank supergünstiger Leihwagen-Konditionen. **Anzeige**

Süße Verführung im Advent

Naschereien soweit das Auge reicht, dann weiß man dass Weihnachten nicht mehr fern ist. Überall der köstliche Duft der Leckereien, so auch von den Kunstwerken der Confiserie **WENSCHITZ** in Allhamming. Traditionelle Handwerkskunst aus Österreich, edelste Rohstoffe, feinste Zutaten und die Liebe zu Pralinen machen **WENSCHITZ** zum wahren „Maitre Chocolatier“ und Wegbereiter der süßen Kunst aus Österreich. Einzigartig im Geschmack und die künstlerische Raffinesse kennzeichnen seine handgefertigten Schokoladen, Pralinen und Trüffel – ein wahres Genusserebnis für Gaumen und Sinne. Absolute Frische ist das Credo und Erfolgsrezept der **WENSCHITZ** Manufaktur. Das nascht man im Advent!



WENSCHITZ
MÂITRE CHOCOLATIER



Bild: Die geehrten mit den Funktionären des Alpenvereines | Foto: Josef Tauschek

Alpenverein Peuerbach ehrte...

Wer einmal am Berg war, den zieht es immer wieder dorthin...

Das war das Motto beim Vereinsabend der Alpenvereinsortsgruppe Peuerbach mit der Ehrung langjähriger Mitglieder. Diese Bergliebhaber und Bergwanderer halten bzw. hielten dem AV 50,40 bzw. 25 Jahre die Treue. Präsident Dr. Peter Reinberg, Ehrenob-

mann Ludwig Kalteis und Obmann Franz Schönbauer überreichten zu diesem Anlass an eine Reihe von Mitgliedern Urkunden und Präsente für ihre langjährige Treue. Wie das Bild belegt, hält die Liebe zum Berg auch jung. Mitglieder sind beim AV-Ortsgruppe Peuerbach immer willkommen.

Round Table OÖ Regionsprojekt „MotoMed“ Spende an Tagesstruktur Wels

Round Table Oberösterreich spendet € 5.318,91 zur Anschaffung eines Bewegungstherapiegerätes der Tagesstruktur Wels.

Große Freude herrschte bei der Tagesstruktur Wels (Betreiber Institut Hartheim), Tagesheimstätte für schwer und mehrfach beeinträchtigte Menschen. Round Table Oberösterreich spendeten € 5.318,91 zur Anschaffung eines Bewegungstherapiegerätes „MOTOMed“.

Unter Beisein von Geschäftsführer des Institutes Hartheim, Mag. Josef Leitner, Bereichsleiterin Mag.

Fabiane Grammer, Round Table Oberösterreich Regionspräsident Julius Schneitler, neun oberösterreichischen Round Table Präsidenten, Klienten der Tagesstruktur Wels und deren Eltern fand die Scheckübergabe statt.

Das Bewegungstherapiegerät „MotoMed“ ermöglicht auf schonende Weise ein Training der Bein- und Armmuskulatur. Dies führt zu einer größeren Mobilität der KlientInnen, einer positiven Beeinflussung der Vitalfunktion sowie zu einer Steigerung der Körperwahrnehmung.

Round Table ist ein Club junger Männer im Alter zwischen 18 und 40 Jahren mit dem Ziel, das freundschaftliche und gesellschaftliche Leben am jeweiligen Wohnort zu fördern und durch Serviceaktivitäten in Not befindlichen Menschen zu helfen.



KFZ-HANDEL ALTENEDER

A-4761 Enzenkirchen • Jagern 36 • Tel. 0664 | 33 68 499



Wir danken unseren Kunden und wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein anfallfreies neues Jahr 2015!
Ihr Sepp Alteneder

Wir sind auch während der Weihnachtsfeiertage für Sie da!



**Ständig 50 Autos
ab € 1.900,-**

Ihr Partner für Gebrauchtwagen www.alteneder.at

Alarmanlage? Das Land OÖ fördert die Anschaffung

„Es ist ja ganz klar, dass man seine Familie, sich selbst natürlich auch sein Eigentum vor ungebeten Gästen bestmöglich schützen will“, sagt Oberösterreichs Wohnbau-Landesrat Dr. Manfred Haimbuchner.

Er setzt mit der Förderung von Alarmanlagen Akzente: So werden nicht nur Eigentümerinnen und Eigentümer von Eigenheimen gefördert, sondern auch Mieterinnen und Mieter sowie Eigentümer von Eigentumswohnungen. „Der Wunsch nach Sicherheit ist ja schließlich nicht von der Wohnform abhängig“, erklärt Haimbuchner die Bandbreite der Förderung.

Bereits 523.000 EUR Förderungen ausgeschüttet

Bis 21. November wurden von der Wohnbauabteilung im Jahr 2014 bereits in 609 Förderfällen insgesamt 523.847,00 EUR ausgeschüttet. Spitzenreiter ist dabei der Bezirk Linz-Land, wo exakt 116.596,00 EUR ausbezahlt wurden.



„Weitere Förderanträge sind allerdings jederzeit möglich“, betont der zuständige Wohnbau-Landesrat Dr. Manfred Haimbuchner. „Dämmerungseinbrüche gehören leider nach wie vor zur Tagesordnung. Geförderte Alarmanlagen können mithelfen, das Risiko eines Einbruchs zu minimieren!“

Förderkriterien

Je nach Einkommensverhältnissen (Beispiel: Familie mit zwei Kindern: 65.000 EUR) fördert das Land den Einbau von Alarmanlagen.

Dafür gibt es von der Wohnbauabteilung 30 Prozent der anerkannten Investitionskosten (brutto), maximal jedoch 1.000 Euro in Form eines Direktzuschusses.

Wichtig: Das ausführende Unternehmen muss den fachgerechten Einbau und die Einhaltung der ÖNORM mittels eines Installations-Attestes bestätigen!

Informationen

www.land-oberoesterreich.gv.at

Gelungene Ausstellungseröffnung: Spielen wie damals

Unter dem Motto „Spielen wie damals“ lud das Holz- und Werkzeugmuseum LIGNORAMA zur Eröffnung der Weihnachtsausstellung. Zahlreiche Gäste lauschten den Geschichten, die die Leihgeber zu ihren altherwürdigen Spielzeugen zu berichten wussten. Besonders eifrig nutzen junge Besucher die Spielstationen, die zum Spielen wie damals einladen. Ein Besuch der abwechslungsreichen Schau ist ideal zu kombinieren mit dem Pramtaler Advent an den Adventsamtagen von 16 bis 20 Uhr.

Die Schau ist noch bis 22. Feb. 2015 zu sehen: jeweils Freitag bis Sonntag 10 bis 17 Uhr und nach Voranmeldung. Auch geöffnet am 6. Jänner; am vierten Adventsamtage bis 19 Uhr.

www.lignorama.com.



Weigl - ein selbstbestimmtes Leben als Geschenk

Als erstes österreichisches Unternehmen spezialisierte sich WEIGL Anfang der 1970er Jahre auf die Entwicklung und Herstellung von Treppenliften, Rollstuhlliften und Homeliften. Als Marktführer und Garant für Sicherheit und Zuverlässigkeit legen die Spezialisten von Weigl ihr Hauptaugenmerk auf individuell angepasste Lösungen. Das ist für Menschen mit Beeinträchtigungen besonders von Bedeutung.

Weil die Erfordernisse dieser Menschen so unterschiedlich sind, wie deren Behinderungen. Wenn der Alltag zum Spießrutenlauf wird, den Gesunde erst nachvollziehen können, wenn sie im eigenen Familienkreis ein Mitglied haben, das scheinbar banale Bewegungen im Heim als schwere Hürden empfindet. Immer auf fremde Hilfe angewiesen zu sein, kann dazu führen, sich zurück zu ziehen. Selbständigkeit, ohne andere bemühen zu müssen, schafft neue Energie und Lebensfreude. Sie entlastet jene, die immer gerne helfen, aber vielleicht nicht immer Zeit haben und sich Sorgen um ihre Lieben machen.

Weigl entspricht diesen Wünschen.

Man glaubt gar nicht, was alles geht - mit Weigl. Das könnte zu Weihnachten vielleicht sogar eine Geschenke-Überlegung rechtfertigen.

Anzeige

Wir von WEIGL wissen, welchen Beitrag wir für Ihr selbstbestimmtes Leben leisten können.

Weigl's Aufzugs- und Treppenliftwelt
Besuchen Sie unser das größtes Ausstellungscenter!

Jetzt gebührenfrei anrufen:
0 800 - 858 555

Informieren und Prospekte gratis anfordern!

Treppenlifte - Homelifte - Rollstuhllifte
Personen- und Lastenaufzüge - Hebebühnen

4730 Weperkirchen, Weberstraße 14
Tel. 07277/2238-0, weigl@weigl.at, www.weigl.at

HEUBERGERREISEMESSE

DI. 6. JÄNNER 2015 MELODIUM PEUERBACH

14 - 18 UHR. MIT GEWINNSPIEL! (Die Reisemesse findet bei Trschen statt.)

Eintritt frei.

Helm auf, Stöpsel raus, hören und sehen auf der Skipiste

Bei immer mehr Kindern, Jugendlichen aber auch Erwachsenen gehören MP3-Player, Kopfhörer und Smartphone beim Sport einfach dazu. Ihre Musik tragen sie mit sich. Das kann auf der Skipiste zur ernsthaften Gefahr werden, denn viele sind sich nicht bewusst, dass sie durch die „Unterhalter“ Geräusche die Umgebung viel später wahrnehmen und sich damit ernsthaften Gefahren aussetzen.

Sehen und Hören sind die wichtigsten Wahrnehmungssinne

Das Ohr soll immer bereit sein, uns zu warnen. Wir können die Augen schließen, aber wir können die Ohren nicht zumachen. Das zeigt, was für eine biologische Bedeutung das Hören hat. Gerade beim Skifahren ist durch die Blickrichtung nach vorn das Gehör besonders wichtig. Während man ohne Kopfhörer andere Skifahrer schon von weitem am Aufkanten im Schnee erkennt, werden sie mit Kopfhörer erst unmittelbar vor einem wahrgenommen oder manchmal auch erst, wenn es zu einer Berührung kommt.

Bewusstseinsbildung soll ganzjährig wirken

Es hat sich als nachteilig herausgestellt, wenn Radfahrer/innen, Jogger/innen und Fußgänger/innen und eben auch Skifahrer/innen heutzutage die Ohrhörer-Stöpsel von iPods und ihren Smartphones im Ohr tragen, weil sie unterwegs nicht auf Musik und Telefonate verzichten wollen. Dabei besteht auch im Straßenverkehr die Gefahr, dass wichtige Warnsignale wie Hupen, Klingeln oder Fahrzeuggeräusche

nicht rechtzeitig erkannt werden. Auf der Piste kann das genauso fatal enden. Schwerste Verletzungen können vermieden werden, wenn das Ohr hört, von woher Gefahr droht.

Aktionen für OÖ Familienkarten-Inhaber die ganze Saison

In dieser Wintersaison wird es auch zahlreiche Initiativen und Aktionen geben, wo Familien die Möglichkeit erhalten, Skifahren und Snowboarden zu besonders familienfreundlichen Tarifen auszuüben. Das Besondere daran: Mit der OÖ Familienkarte gibt es obendrein tolle Vergünstigungen!

• **OÖ Familienskitage 2015:** OÖ Familienskitage „Happy family“ in den kleinen, aber feinen Skigebieten finden am 10. und 11. Jänner 2015 statt. Die Familienskitage „Snow & Fun“ in den sieben Top-Skigebieten finden am 24. und 25. Jänner 2015 statt.

• **Förderaktion „Gratis Liftkarte“** - Oö. Wintersportwoche/-tage: Das Land Oö fördert Schulschikurse mit einer Gratis-Liftkarte, die in

unserem Bundesland abgehalten werden.

• **„Snow & Fun“ Saisoncard:** Das zweite Kind und jedes weitere Kind (Jahrgang 2000 und jünger) einer Familie erhält eine Saison-Freikarte, wenn für die Familie eine Erwachsenen- und eine Kinder- oder Jugendsaisonkarte erworben wurde.

• **„SunnyCard“ Saisoncard:** Bei Vorlage der OÖ Familienkarte sind bei der Sunny-Card alle im selben Haushalt lebende Kinder bei Kauf von zwei Elternkarten bis 15 Jahre (JG 2000) gratis, bei Kauf von einer Elternkarte alle Kinder bis 10 Jahre (JG 2005) gratis.

www.familienkarte.at



MAUTSCH'i

Gasthaus

4674 Altenhof 16 • Tel. 07735 / 20218

ÖFFNUNGSZEITEN

- Mi.-Sa. 11 - 2 Uhr
- So. 8 - 24 Uhr
- Mo. 16 - 24 Uhr
- Di. Ruhetag

Großes Silvester-Bufferet

warm + kalt

ab 17.00 Uhr

• Mitternacht - 1 Glas Sekt GRATIS!

• jedes Bargetränk nur € 2,⁵⁰
(ausgenommen Mixgetränke mit Red Bull € 3,⁵⁰)

nur € 12,⁹⁰

www.mauernboeck.at

Last-Minute-Geschenke? Es ist relativ einfach, außergewöhnlich zu schenken!

Schenken Sie Aufmerksamkeit

Schenken Sie Zeit – etwa für einen Abend bei einem feinem Essen mit großartigem Abschluss.

In diesen paar Stunden verschicken Sie sich dann selbst mit Ihrer Anwesenheit, dem Bemühen nach Harmonie und dem Erweisen von Respekt.

Ein Geschenk, wertvoller wie eine schnell gekaufte Blume! Fertigen Sie sich einen Gutschein an oder kaufen Sie ein neutrales Billet und tragen Sie dort Ihre Aufmerksamkeit ein.

Schenken Sie Stunden und Tage

Das muss kein Urlaubsgutschein sein, aber täglich eine halbe Stunde Gemeinsamkeit.

Das hat etwas. Wenn Sie nach Hause kommen und sagen: So, jetzt setzen wir uns hin und reden miteinander, spielen ein Spiel, setzen die Kinder dazu und gehen den Tag durch. Schöner kann ein Geschenk nicht sein.

Gehen Sie in sich und denken Sie nach, wie oft Sie im vergangenen Jahr Zeit für den/die Beschenkte/n hatten?

Vielleicht schenken Sie dann heuer einmal je Monat einen ganzen Tag für die Liebste, die Mutter, den Opa, die ganze Familie. 12 Tage im Jahr nur für diesen Zweck, da machen Sie wirklich Freude. Wenn Sie sich für jeden dieser Tage auch noch ein Programm einfallen lassen, dann haben Sie ein Geschenk, das an Nachhaltigkeit und Herzlichkeit nicht zu übertreffen ist.

Schenken Sie Entschleunigung

Denken Sie nach, was Ihre Lieben hektisch antreibt und suchen Sie sinnvolle Alternativen. Das kann dann schon ein Wochenende mit Wellness sein, oder eine Wanderung, ein Gang in den Zoo oder ein Besuch im Theater.

Entschleunigen kann auch ein Tag ohne TV, dafür ein Besuch im Kino, oder ein Tag ohne TV und für alle ein

Buch oder ein tolles Spiel. Sie und ihre Lieben kommen herunter vom Stresspegel und finden sich in einer herzlichen Familienunterhaltung wieder.

Schenken Sie Hobbys

Wenn Sie wissen, dass Ihre Lieben schon lange ein Hobby anstreben, es aber nie verwirklichten, dann ist hier der Ansatzpunkt. Das kann ein Kochkurs sein, ein Tanzkurs, ein Fahrtechnikkurs, der auch in die Rubrik Aufmerksamkeit fällt. Vielleicht ein Segel- oder Tauchkurs. Ein Fitnessgerät oder eine Mitgliedschaft als Animation zu mehr gesunder Bewegung.

Schenken Sie Kindheits- und Lebensträume - auch für Erwachsene...

Diese mögen nicht nur die Kinder, sondern vor allem auch Erwachsene. Haben Sie genau hingehört, was schon immer gewünscht war?

Wenn jemand von einer Weltreise schwärmt, die er sich einmal im Leben als Traum verwirklichen will, so könnte an Weihnachten die erste Etappe geschenkt werden. Zu Geburtstagen und den nächsten Weihnachten folgen weitere Etappen. Das können auch Reisebausteine oder Flugmeilen sein. Vergessen Sie keinen Kontinent und laden Sie sich selbst mit auf die Reise ein...

Aber da gibt es noch viel mehr: eine Safari, eine Hochseeangeltour oder endlich einmal ein Helikopterflug. Es kann auch „endlich wieder einmal eine Übernachtung auf einer Berghütte“ oder ganz einfach ein Urlaub auf einer Hütte sein.

Hier haben Sie ein reichliches Reservoir an feinen Geschenken.

Sie alle gehen in letzter Minute per Billet. Es kann nachher gesucht und preislich verglichen werden, was, wo und in welcher Form stattfindet. Da kann sich der Beschenkte einbringen und damit ist die Gewährleistung verbunden, dass das Geschenk dann auch passt. Auch der Blick ins Internet bringt einen hier weiter...

Viel Spaß beim außergewöhnlichen Schenken.

Wolfgang Bankowsky

Rückblick Adventgalanacht des Schlagers 2014

Peuerbach | Ein bis auf den letzten Sitz- und Stehplatz gefülltes Melodium im Schloss Peuerbach, vollauf begeisterte Künstler, die für Riesenstimmung sorgten und ein glücklicher Veranstalter, Elmar Rieger vom Österreichischen Schlagerklub - das ist die Bilanz der Adventgalanacht des Schlagers am 7. Dezember 2014.

Nicht nur die Künstler versetzten die Besucher der Gala ins Staunen, auch die fantastische Winterbühnenkulisse sorgte für bezaubernde Stimmung.

Mehr als 100 Vorbestellungen für die kommende Adventgalanacht des Schlagers am Samstag, 5. Dezember 2015, in Peuerbach.

Fast noch ein Jahr bis zur dritten Auflage dieser weit über die Grenzen hinaus beliebten Veranstaltungsreihe und schon jetzt gibt es mehr als 100 Vorbestellungen. Bereits im Melodium wurden von den Besuchern viele Tickets für 2015 fixiert.

Bestellungen werden unter

0676/34 91 100 gerne entgegen-
genommen!

Tipp des Veranstalters:

Das ideale Weihnachtsgeschenk für das diesjährige Weihnachtsfest!

Bereits jetzt plant der Österreichische Schlagerklub die nächste Gala und führt Verhandlungen mit prominenten Stars der Schlagerbranche. In den nächsten Ausgaben wird das Regional-Magazin die Künstler der nächsten Adventgalanacht des Schlagers vorstellen.

„Helfen kann jeder - Zeig Herz für Kids“ ist das Motto der Adventgalanacht des Schlagers im Peuerbacher Melodium.

Diese Hilfsaktion gibt es jetzt das ganze Jahr.

Tun Sie Gutes und spenden Sie!

**Unser Spendenkonto:
IBAN: AT512033000004006094
BIC: SPPBAT21034**





Die Ladiner begeisterter rund 650 Zuschauer im Rahmen der Adventsgalanacht des Schlagers am 7. Dezember im Peuerbacher Melodium.

Die beiden Südtiroler brachten die Stimmung ihrer Heimat zur Weihnachtszeit nach Peuerbach, ließen aber auch ihre bekanntesten Hits erklingen. Joakin und Otto waren vom Publikum begeistert und meinten, gerne wieder einmal zu kommen. Das Motto der Galanacht war die Benefiz-Aktion „Zeig Herz für Kids“, im Rahmen derer die Künstlergarde Beiträge leisteten. Aber auch das Publikum spendete eifrig, vor allem durch den Kauf lieber Laternen um 5 Euro. Lesen Sie mehr auf der nächsten Seite.

Die frischen Pitscheneder Christbäume



Die frischen Bäume werden in diesen Tagen frisch geschnitten und sind dann ab Hof zu und an den hier angeführten Standorten zu haben.

Selbstverständlich gibt es Bäume jeder Größe und Preisklasse - alle werden nach der Auswahl praktisch zum Heimtransport fertig gemacht.

- **ANDORF**
(Hauptstr. Gegenüber Volksbank)
- **SCHÄRDING**
(PENNY MARKT SCHÄRDING an der Passauerstr.)
- **ST. FLORIAN AM INN**
(bei FA. BARTH/IMBISS STAND)
- **AUROLZMÜNSTER**
(Stoagart' n Innviertel)
- **Ab Hof Verkauf (Fam. Pitscheneder, Pramdorf 70; 4782 St. Florian/L.)**
Tel: 07712/3018)



Auf seinem Hof in St. Florian am Inn, Pramdorf 70 soll das Christkind ständig seine Runden drehen. Denn dort hegt und pflegt die Familie Pitscheneder einen Weihnachtswald der schönsten Christbäume.



SICHER und OHNE RISIKO von Ihrer WEIHNACHTS-FEIER nach Hause!

0664 / 26 34 910

Mo - Do Termine nach Vereinbarung
Fr, Sa und So + vor Feiertagen
+ Feiertage ganztägig

TAXI

TAXI SATTLBERGER
Taxi - Mietwagen - Autovermietung

- Ausflugsfahrten
- Fahrradtransporte bis 8 Fahrräder
- Zu- und Heimbringerdienst

Andreas Sattlberger
Hötzmannsberg 5 - 4722 Peuerbach
www.taxi-sattlberger.at/tf

Ihr zuverlässiges

WEIHNACHTS TAXI



Gewissenhaft Zuverlässig Effektiv Fundiert
Rechtsanwaltskanzlei Dr. Brandt



A-4780 Schärading, Silberzeile 9
Tel.: 0 77 12/28 64, Fax: 0 77 12/28 64-10
E-Mail: office@brandt.at, www.brandt.at

Unsere Kanzlei bedankt sich für das entgegengebrachte Vertrauen und wünscht allen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein sorgenfreies Jahr 2015!





Die LADINER und die Geschwister DAVID mit der Schlagerklub-Schallplatte und Schlagerklub-Chef und Galanacht-Organisator Elmar „Howard Carpendale“ Rieger.



Spitzbua Markus hat schon den Musikantenstadl aufgemischt. In Peuerbach ließ er es „tuschen“...
Unten: Andrea Gruber an der Autogrammwand

Das Peuerbacher Melodium war am 7. Dezember ein ausverkaufter, weihnachtlicher Schlagertempel. In diesem Ambiente präsentierte das Regional-Magazin einen Mix aus TV-bekannten Künstlern und hoffnungsvollen Schlagersternen. Es wurde ein langer Abend, bei dem alle Künstler aus ihrem Show-Programm die schönsten Hits brachten und vor allem auch mit ihren Weihnachtsliedern ihre Vielseitigkeit bewiesen. Die Besucher bekamen soviel Musik wie bei keiner anderen vergleichbaren Veranstaltung „serviert“ und zeigten auch „Herz für Kids“, der neuen Benefiz-Aktion vom Regional-Magazin und Österreichischen Schlagerklub.

Sie alle begeisterten das Publikum:

Die Ladiner mit ihren Mega-Hits - Graziano, der für italienisches Flair sorgte - die sympathische Andrea Gruber sorgte Anfangs für Stimmung - GP-Siegerin Stephanie brachte ihre neuen Titel - Der Entertainer und Stimmen-Imitator Michael Birkenfeld, der mit seiner Vielseitigkeit unterhielt - der sympathische Stefano aus dem Ötztal - der quirlige Spitzbua Markus - Das Duo Herzblut brachte einen eigens komponierten Galanacht-Hit- Das Acco Orchester aus Natternbach sorgte für den zünftigen Beginn und ein begeisterndes Finale - Daniela Urlich überzeugte in mehreren „Rollen“ - Sandy Rose brachte bekannte Hits - die aufstrebenden Geschwister David, denen die Schlagerzukunft gehört - Andrea Herzig, die ein breites Repertoire zum Besten gab - Reinhard P. aus Tragwein, der gerade an seiner zweiten CD arbeitet und auch als Kastelruther Spatzen-Double überzeugte.



120 Auftritte im Jahr, einer davon in Peuerbach. Die Geschwister David sind die kommenden Stars.





Advent-Galanacht des Schlagers 2015 zu Gunsten der Aktion „Zeig Herz für Kids“

Das ideale Weihnachtsgeschenk



**Sichern Sie sich Ihren Platz für
kommendes Jahr:**

Kartenbestell-Hotline:

0676 / 34 91 100

Veranstalter: REGIONAL-MAGAZIN und
der Österr. Schlagerklub



www.schlagerklub.at

In Schärzing geht noch was: Schöne Geschenke in letzter Minute

Beim Schenken hat das Christkind oft ihre liebe Not. Manchmal ist es äußerst schwierig, das richtige Präsent unter den Baum zu legen. Noch dazu so knapp vor dem Heiligen Abend. Unterstützung findet das Christkind bei Schärzing Tourismus. Genuss-Gutscheine der Aktiwirte, Schärzinger Geschenkmünzen, Schlafguthaben der Kleinen Historischen Städte, ein Buch mit skurrilen Geschichten oder das Christkind in der 7er Box helfen aus jeder Schenk-Verlegenheit.



Freude schenken

Wer Freude und Auswahl schenken will, schenkt Schärzinger 10er, denn damit kann man nichts falsch machen. Die beliebte Geschenkmünze ist mehr als nur ein Gutschein. Diese Initiative von Schärzing innovativ ermöglicht dem Beschenkten, in mehr als 100 Mitgliedsbetrieben mit dem 10er wie mit Bargeld zu bezahlen. Erhältlich ist die attraktive Geschenkmünze bei der Raiffeisenbank Schärzing.

Wohlfühl-Wochenende

Noch immer keine Idee für das passende Ge-



schenk? Verschenken Sie doch Schlafguthaben mit Frühstücksgenuss der Kleinen Historischen Städte in Österreich, darunter auch Schärzing. Die „Schlafguthaben“-Gutscheine umfassen einen Aufenthalt in einem der ausgewählten Partnerhotels der 3-Sterne oder 4-Sterne Kategorie und kosten € 39 bzw. € 59 pro Person und Nacht. Die Gutscheine sind beim Tourismusverband Schärzing erhältlich. Nähere Infos unter www.schaerding.at.

Schärzing-Genuss zum Verschenken

Nicht nur Bares ist Wahres. Aber ein kleines Kuvert macht oft mehr Freude als eine riesige Verpackung mit dem falschen Inhalt. Mit einem Gutschein der Schärzinger Aktiwirte liegt man bestimmt richtig. Die Gutscheine sind in jeder Preisklasse erhältlich und können in 18 Schärzinger Gastronomiebetrieben eingelöst werden. Erhältlich vor Ort beim Tourismusverband Schärzing, auch eine telefonische Bestellung mit Postversand ist möglich. Kontakt: info@schaerding.at.



info, Tel.: 0043/7712/4300-0

Buchtip: „Das gibt's doch nicht! Österreichs skurrilste Orte“



Mit einem Buch als Weihnachtsgeschenk liegt man nie verkehrt. Die beiden KURIER Journalisten Jürgen Zahrl und Markus Foschum haben ein Buch mit Österreichs skurrilsten Orten herausgegeben. Schärzing ist darin ebenfalls mit einer Geschichte vertreten und zwar mit der Geschichte „Verliebter Krieger“. Verkaufspreis: € 19,90. Erhältlich ist das Buch bei Schärzing-Tourismus.

Große Brauvielfalt auf kleinstem Raum

Die Bierregion Innviertel überrascht heuer mit einer Sonderedition ihrer beliebten „7NULL3“-Bierbox. Die „EDITION 24 ZWÖLF“ glänzt mit einer rot-goldenen Verpackung und feinem Inhalt: Enthalten sind jeweils eine 0,3-Liter-Flasche der Privatbrauereien Schnaitl (Festbock), Ried (Weißbier-Bock), Baumgartner (Baunti 1609 Lager), Vitzthum (Uttendorf Pils), Wurmhöringer (Wurmi Bockbier), Bogner (Steininger – das Original) und der Trappistenbrauerei Engelszell (Nivard). Gleichzeitig mit den sieben süffigen Bieren der sieben Bierregions-Brauereien erwirbt man mit der weihnachtlichen „7NULL3“-Box ein Glas, sodass man umgehend mit der Verkostung beginnen kann. Die Box kostet € 14,50 und ist beim Tourismusverband Schärzing und in der Brauerei Baumgartner erhältlich.



Alle Geschenke – mit Ausnahme der Schärzinger 10er – sind bei Schärzing Tourismus an der Alten Innbrücke erhältlich. Die Geschenkmünzen können bei der Raiffeisenbank Schärzing erworben werden.

TANNEN-PARZER UND DAS CHRISTKIND - EIN TEAMWORK FÜR DIE ALLERSCHÖNSTEN BÄUME

TANNEN-PARZER in Andorf, sowie ab Hof in Sigharting

Seit 34 Jahren wachsen und gedeihen in Parzers Tannenwald die schönsten Christbäume unterschiedlichster Tannensorten: Nordmann- und Riesentannen, Weiß- und Korktannen. Eine schöner wie die andere - und alle zusammen wurden sie vom Christkind bereits geprüft.

So kurz vor Weihnachten ist bei Tannen Parzer am Hof in Sigharting wieder Hochsaison. Franz Parzer jun. hat viel zu tun. Das Christkind ist streng und verlangt, dass die Bäume nach bestem Aussehen in verschiedenen Größen der einzelnen Tannengattungen ausgesucht werden. Es muss schließlich für jedes Geldbörse etwas dabei sein.

Ab 9.90 Euro

Die günstigsten Bäume gibt es daher schon zu kleinen Preisen.

Große Bäume sind gefragt - und bald vergriffen

Dem Christkind gefallen alle Größen, Hauptsache die Kinderaugen sind groß. Aber die großen Zimmer-Tannen sind natürlich sehr gefragt und schnell vergriffen.

Langanhaltende Frische

Jetzt, Mitte Dezember kann man Parzers Christbäume bedenkenlos kaufen und daheim an einer kühlen Stelle am besten im Freien, am Balkon, auf der Terrasse oder im Garten aufbewahren. „Die Bäume bleiben dann lange frisch, zehren von ihrem eigenen Saft, da hat man Freude bis weit ins neue Jahr“, weiß der Franz.

Auch Schmuckreisig für die Weihnachtsdekoration ist immer gefragt und bei Tannen Parzer erhältlich.

Noch ist Tannen-Parzer mit 1000 seiner schönsten Tannen parat.

- **Andorf**
(bei Glaserei Seidl)
- **Sigharting am Hof in Wurmsdobl**
(täglich, 10 bis 18 Uhr)



Foto: Dank an judenburg.at



4771 Sigharting, Wurmsdobl 2
Tel. 07766/2266 oder 0676/821253949

*Frohe
Weihnachten!*



www.schloss-zell.at

SCHLOSS ZELL AN DER PRAM

Mensch. Kultur. Erleben.

Zeller Weihnachtssingen

Mitwirkende:
Elsätzingen Musikanten (Bayern/Sbg)
Unterhartberger Musikanten (OO)
Hagenberger Schlossbläser (OO)
Lindmair Dreigesang (Bayern)
Breitenstoaner Sänger (OO)

Sprecher:
Siegi Götze (Bayern)

Sonntag, 04-01-2015
17:00 Uhr - Freskensaal Schloss Zell

Eintritt: WK: 15,- | AK: 17,-
 Reservierung unter: 07764 6498 od. schloss-zell.post@ooe.gv.at

Mensch. Kultur. Erleben.

Neujahrskonzert

"Bella Italia - Wo die Zitronen blühen!"
 Ein musikalischer Streifzug durch unser südliches Nachbarland.

Mitwirkende:
Christa Schmid, Sopran
Heide-Maria Reissegger, Sopran
Harald Wurmsdobler, Tenor
 und das **Salonorchester SINNfonietta**
 Musikalische Leitung: **Gerald KARL**

Sprecher:
Marcus Hölzl

Sonntag, 18-01-2015
19:00 Uhr - Freskensaal Schloss Zell

Eintritt: WK: 15,- | AK: 17,-
 Reservierung unter: 07764 6498 od. schloss-zell.post@ooe.gv.at

Einstimmung auf Weihnachten in Andorf - Last-Minute Tipp

Sa. 20. Dezember 2014, 19:00 - 22:00,
Pram 4 – Weihnachten mit Prinz Rosa;
 Veranstalter: Prinz Rosa. Ab 18 Uhr kann man „kommen und runterkommen“ (dabei gibt's Glühwein, Kekserl, selbstgebackenes Brot, Würstel und ein Feuer im Hof)

So. 21. Dezember 2014, 17:00 - 20:00,
Pram 4 – Weihnachten mit Prinz Rosa;
 Gemütlichkeit zur Einstimmung aufs Fest - auch für den Gaumen gibts kleine Feinheiten.
 Veranstalter: Prinz Rosa

So. 21. Dezember 2014, 19:00 - 22:00 Uhr,
G.-Schachinger-Weg 2
Wintersonnenwende mit Fackelzug;
 Veranstalter: ATV Andorf

Punschstand der FF Andorf beim kleinen Kirchenplatz am letzten Adventwochenende (Fr, Sa, So) ab 14 Uhr

Punschstand des FC Andorf (vor dem Ammadorf) bis 24.12.2014 von Donnerstag bis Sonntag; Do - Sa ab 17:00 Uhr, So ab 16:00 Uhr

Immer eine schöne Geschenk-Idee:

Andorf-Aktiv-Gutscheine

Schenken Sie Freude mit Andorf-Aktiv-Gutscheinen. Einzulösen in allen rückseitig angeführten Andorf-Aktiv-Betrieben.

Die Gutscheine erhalten Sie bei den drei Andorfer Banken sowie bei Oppitz, Buchegger, Hochegger, Hellbauer, Gasthaus Bauböck und in der Apotheke!

00001

CHRISTBÄUME IN 4720 KALLHAM

Sumereder
 mondeschnitten

4720 Kallham 159 // Tel +43(0)7733-6129
 www.christbaum-sumeder.at

Kauf ein Stück Natur aus Österreich!

Verkauf bis 24. Dezember (auch Sonntag)

WEIHNACHTSGESCHENKTIPP

Eintrittskarten für das Konzert von

Marc Pircher

am 6. März 2015 im **Gasthaus Mauernböck**

Ab sofort erhältlich unter 07732 / 2719
 Kartenvorverkauf (18€) bei allen Raiffeisenbanken OÖ u. Gasthaus Mauernböck

KONI- Car & Design

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und wünschen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr

STÄNDIG ca. 30 AUTOS AUF LAGER

4784 SCHARDENBERG, WINKL 20

Mobil: 0043 664 13 13 961

www.koni-cardesign.at

GLAS REISEBÜRO - BUSREISEN

Ideal als Weihnachtsgeschenk!
REISEGUTSCHEIN

UNSERE TOP-ANGEBOTE:

- Skiflug-Weltcup am Kulm**
Spitzensport, Leidenschaft und Emotion pur!
ab € 26,00 / Person
10.01.2015 (Samstag)
- Holiday on Ice „Platinum“**
Eiskunstlauf in der Wiener Stadthalle
Kartenpreise: ab € 29,00
ab € 25,00 / Person
24.01.2015 (Samstag)
- Nightrace Schladming**
Spitzensport live!
ab € 40,00 / Person
27.01.2015 (Dienstag)
- Musicalfahrt nach Wien**
„Mary Poppins“ & „We Will Rock You“
Kartenpreise: ab € 44,50 € 30,00 / Busfahrt
28.02.2015 (Samstag)
- Wellness- und Wohlfühlwochenende**
Therme Vivat - Slowenien
€ 309,00 / Person im DZ
19.03. - 22.03.2015 (4 Tage)
- Konzerterlebnis auf der Burg Clam**
OneRepublic - Mo., 08. Juni Kartenpreise: ab € 54,90
Clam Rock Festival - So., 05. Juli € 25,00 / Busfahrt

www.glasreisen.at - Tel. 07717-7171

24. Int. Junior Hallencup in Schärding: Bayern, Dortmund, Tottenham dabei

Die Organisatoren der Union Esternberg haben sich mit ihrem Baunit-Junior-Hallencup international einen guten Namen gemacht. Diesmal kommt es zu Deutsch-Englisch-Belgisch-Schweizer und Österreichischen Duellen

halle in Schärding schon zu Gast. Den Höhepunkt bildet traditionell der U-15-Event zum Abschluss - diesmal am 4. Jänner. Neben starken österreichischen Bundesligisten sind vor allem Teams der deutschen Bundesliga dabei. FC Bayern, Bor. Dortmund, HSV, VfB Stuttgart, Freiburg, M'Gladbach, Mainz 05. Dazu Mechelen aus Belgien, Tottenham aus England, Grasshoppers Zürich aus der Schweiz. Das verspricht Hochspannung.

Juniorikicker, die heute bereits große Namen haben und internationale Stars sind, waren in der Bezirkssport-



Der FC Bayern - U-15 - ehrt das Schärddinger Turnier traditionell mit seiner Teilnahme, weil es ein Top-Turnier ist. Die Bayern spielen in einer Gruppe mit Tottenham.

24. int. Baunit Junior-Fußball HALLENCUP

So., 4. Jänner 2015 U15-Event
Bezirkssporthalle Schärding

Teilnehmende Teams:

- FC Bayern München, Karlsruher SC, 1. FSV Mainz 05, Kapfenberger SV, Grasshoppers Zürich, Hertha BSC Berlin, TSV Wattensburg
- Borussia Dortmund, SC Freiburg, VfL Wolfsburg, SK Rapid Wien, Norwich City, VfB Stuttgart, VfL Bochum
- HSV Hamburg, Borussia M'Gladbach, AKA St. Pölten, SK Sturm Graz, Tottenham Hotspur

Fr. 26.12.2014	U17 Finale	Di. 30.12.2014	U14 Finale
Sa. 27.12.2014	U11 Finale U16 Finale	Fr. 02.01.2015	U10 Finale U15 Vorrunde
So. 28.12.2014	U12 Finale U15 Vorrunde	Sa. 03.01.2015	U15 Vorrunde
Mo. 29.12.2014	U13 Finale U14 Cup 1	So. 04.01.2015	U15 Event

Auslosung und Info: www.esternberg.com

Am 31. Dezember steigt der große Peuerbacher Lauf-Klassiker



Peuerbach und Silvester – das ist mehr als Partystimmung und knallende Sektkorken zu Mitternacht. Hier wird nicht nur das Neue Jahr gefeiert, sondern auch das zu Ende gehende mit einem sportlichen Highlight noch einmal in Szene gesetzt. Der Int. Raiffeisen Silvesterlauf ist dabei eine Plattform für Laufsportler jeder Alters- und Leistungsklasse. Und er ist mit dem „Lauf der Asse“ vor allem eine Bühne für internationalen Spitzensport, die in Österreich und weit darüber hinaus seinesgleichen sucht.

Diese Spitzenposition unter den Silvesterläufen zeigt sich heuer etwa daran, dass die derzeit schnellste Straßenläuferin der Welt in Peuerbach starten wird. Betsy Saina aus Kenia führt die Jahresweltbestenliste 2014 im 10-Kilometer-Straßenlauf an und will den letzten Tag des für sie so erfolgreichen Jahres mit einem Sieg beim Int. Raiffeisen Silvesterlauf krönen. Bereits vor zwei Jahren trat dort mit ihrem Landsmann Patrick Komon ein 10-Kilometer-Weltrekordler an und feierte einen fulminanten Sieg plus neuen Streckenrekord.

Die Zeit für einen neuen Rekord bei den Frauen ist auf jeden Fall reif. Neben der heuer schnellsten Straßenläuferin wird aber auch die schnellste Peuerbach-Läuferin der Jahre 2012 und 2013 am Start sein: Amela Terzic aus Serbien.

Natürlich würde diese am liebsten ihre Siegesserie fortsetzen und damit den Hattrick perfekt machen. Möglich ist bei der 21-jährigen Serbin alles. Ihr Manager konnte zwar erst kaum glauben, dass die heuer schnellste Frau der Welt in Peuerbach dabei sein wird, doch genau dieses starke Feld könnte für Terzic die große Chance sein. Wenn sie dem hohen Tempo an der Spitze auch heuer folgen kann, hat sie im Zielsprint als gelernte 1.500-Meter-Läuferin gute Chancen. Dann würde eventuell auch der Streckenrekord in Serbien bleiben, momentan hält diesen noch Sonja Stolic.



Ein eigenes Rennen für die Asse-Läuferinnen, Betsy Saina als Zugpferd und Amela Terzic als jüngste Doppel-Siegerin zeigen schon jetzt, dass die Organisatoren heuer den Rekordkurs eingeschlagen haben.

Außerdem hat der Athletenmanager bereits die schnellsten Österreicherinnen auf der Startliste und die beliebten Hahner-Zwillinge – Anna Hahner gewann heuer den Wien-Marathon und verbesserte kürzlich noch einmal ihren persönliche Rekordzeit – engagiert, während er noch mit weiteren Athletinnen aus Kenia und Äthiopien verhandelt.

Bei den Männern ist es Cornelius Kangogo aus Kenia, der seinen Vorjahressieg in Peuerbach wiederholen möchte. Kangogo war zum Silvesterlauf 2013 bereits mit einem großen Pokal im

Gepäck am Flughafen angekommen – er hatte davor nämlich einen Straßenlauf in Frankreich gewonnen. Ob der Kenianer heuer wieder mit der großen Silvesterlauf-Trophäe aus Peuerbach abreisen wird, entscheidet sich am 31. Dezember. Auf jeden Fall wird er beim Int. Raiffeisen Silvesterlauf auf zahlreiche Athleten aus Kenia, Äthiopien und Eritrea treffen, die ihm den Siegespreis nicht kampflos überlassen werden.

Für die vierte Auflage des Länderduells Deutschland gegen Österreich im Asselauf hat Athletenmanager Carsten Eich die stärksten heimischen Athleten für den Int. Raiffeisen Silvesterlauf Peuerbach gewinnen können und parallel dazu auch ein Top-Team aus dem Nachbarland, angeführt vom EM-4. und dreifachen Deutschen Meister 2014, Richard Ringer, und dem Team-Europameister und Deutschen Vizemeister Martin Grau.



Kinder, Nachwuchs, Volkslauf/Staffellauf - alles in Bewegung



Kinder/Nachwuchs

Der Int. Raiffeisen Silvesterlauf Peuerbach ist zwar weitem bekannt für sein hochkarätiges Starterfeld im Lauf der Asse, doch der erste Startschuss des Tages gehört traditionell den Jüngsten: Die Jahrgänge 2009, 2010 und jünger eröffnen das Lauspektakel und testen als Erste die Peuerbacher Zielgerade. Auf der Mini-Distanz von 150 Metern feuern Eltern, Zuseher und Sumsi-Bienen die Kinder an. Im Ziel werden alle Läuferinnen und Läufer gefeiert und zur Erinnerung mit einer Finishermedaille – heuer im neuen Design am rot-weißen Band – ausgezeichnet. Das gilt für alle Kinder- und Schülerklassen, ebenso wie die Tatsache, dass jeder Jahrgang eigens gewertet wird – was für gerechte Siegeschancen sorgt und bei Straßenläufen eine Ausnahme darstellt.

Natürlich finden sich bereits im Startersackerl, das sich jeder Teilnehmer bei der Anmeldung abholt, ein paar kleine Aufmerksamkeiten. Und die schnellsten drei jeder Wertungsklasse dürfen bei der Siegerehrung im Schlosshof über die gleichen Silvesterlauf-Trophäen wie die „Großen“ jubeln und sich über schöne Warenpreise freuen. Anmelden und mitlaufen ist also das Motto. Wo sonst ebnen die Laufknirpse den Weg für die Stars und erleben dabei eine derartige Kulisse. Los geht es um 12 Uhr.



Volkslauf/Staffellauf

Ehe die sportliche Elite ans Werk geht, dreht in Peuerbach die große Masse der Volksläufer ihre Runden. Frauen und Männer laufen heuer gemeinsam acht Runden durch das Stadtzentrum. Die Organisatoren sind damit dem Wunsch vieler Läuferinnen nach einem gemeinsamen Rennen über die 6,8-Kilometer-Distanz nachgekommen.

Achtung: Es gibt wieder eine eigene „Peuerbacher-Wertung“. Frauen und Männer mit Wohnsitz in Peuerbach, Bruck oder Steegen haben im Volkslauf mit dieser eigenen Wertung eine Extra-Chance auf Stockerlplätze.

Der Krone Staffellauf

Viel Spaß, dafür wenig Schweiß und tolle Preise: Der Krone-Staffellauf ist ein echter „Renner“, bei dem im Dreier-Team die Gaudi im Vordergrund steht. Geschwister-Team, Arbeitskollegen, Stammtischrunde, Freunde, Nachbarn oder ein Eltern-Kind-Gespann: Egal ob männlich, weiblich oder gemischt, egal ob jung oder alt – wer sich nur irgendwie zusammenfindet, kann eine Mannschaft bilden.

Jeder läuft dann eine Silvesterlauf-Runde, das heißt 850 Meter. Eine Distanz, die auch ohne Training leicht zu schaffen ist.

Mit den Anfeuerungsrufen tausender stimmungsgeladener Zuschauer im Rücken geht das Ganze gleich noch leichter. Zusammen lassen sich nicht nur Preise für die schnellsten zehn



Teams erlaufen, sondern auch zusätzliche per Losentscheid gewinnen. So werden heuer etwa wieder Fahrten zum Hahnenkamm-Rennen in Kitzbühel verlost.

Staffellauf-Anmeldungen

Der Startschuss für den „Krone“-Staffellauf fällt um 13.50 Uhr, Kurzschnellläufer können sich noch bis eine Stunde vor Beginn nachmelden.

Letzte Anmeldedaten:

Der erste Startschuss für den Int. Raiffeisen Silvesterlauf Peuerbach 2014 ist bereits am 17. Dezember gefallen. Aber es besteht noch die Möglichkeit über die online-Schiene Anmeldungen vorzunehmen.

29. Dezember - Last-Minute 31. Dezember

Online-Anmeldungen sind unter www.silvesterlauf.at bis zum 29. Dezember 2014 möglich, sowohl für Einzelbewerbe, als auch für die Staffel. Nachmeldungen sind am 31. Dezember 2014 bis eine Stunde vor dem jeweiligen Bewerb möglich, es fällt dann jedoch eine Nachbearbeitungsgebühr von 5 Euro an.

Fest steht jedoch:

Zuerst selber mitlaufen, dann den Stars auf die Beine schauen – das ist zu Silvester nur in Peuerbach möglich.



Neues rund um den Lauf und ein tanzender wie auch singender Kicker



HEUER NEU in Peuerbach:

• Herz zu verschenken:

Die Firma Guschlbauer sorgt heuer für ein süßes Präsent und schenkt jedem Silvesterlauf-Teilnehmer ein verpacktes Lebkuchenherz mit der Aufschrift „Prosit 2015“. 800 Stück werden gebacken sowie verziert und sollen die Herzen der Läuferinnen und Läufer erfreuen.

• Fernsehen für Fans:

Das für seine Begeisterungsfähigkeit in der Laufszene bekannte und beliebte Publikum von Peuerbach darf sich heuer über ein Extra-Zuckerl freuen. Auf zwei im Start-Ziel-Bereich platzierten Videowalls werden sich via „Fan-TV“ die Rennen auf der ganzen Silvesterlaufstrecke mitverfolgen lassen. Dazu sorgen drei eigene Kameralleute für Live-Impressionen von der Veranstaltung, dazwischen unterhalten auch vorproduzierte Beiträge.

• Weidlinger am Wort:

Günther Weidlinger, siebenfacher Silvesterlauf-Sieger und Publikumsliebbling Nummer eins in Peuerbach, wird nach seinem Karriereende zwar nicht mehr zu den Laufschuhen, dafür aber zum Mikrofon greifen und im „Keine Sorgen“-Lauf der Asse bei den Frauen und bei den Männern als Fachkommentator dabei sein.

Musik, Trommler-Gruppen, Riesen-Tombola, prominente Gäste, Garde-Girls und Unterhaltung auf der Radio OÖ-Bühne geben dem Sportfest die richtige Würze. Heuer wird das Schlager-Duo Frenkie Schinkels & Marlena Martinelli zwischen den Läufen zum Mikrofon greifen. „Dabei sein ist alles“ gilt also auch für die Zuschauer. Mitlaufen, zuschauen, anfeuern und die Stimmung genießen – das ist der Silvester-Nachmittag in Peuerbach

Information und Anmeldung:
www.silvesterlauf.at



Show: Frenkie Schinkels

Neben dem Sport wird beim Int. Raiffeisen Silvesterlauf Peuerbach auch die Unterhaltung groß geschrieben. Heuer auf der Radio OÖ-Bühne: Multitalent Frenkie Schinkels. Der aus Rotterdam stammende Fußball-Champion, Dancing-Star, Moderator und Kommentator wird sich in Peuerbach von einer weiteren Seite zeigen, nämlich von jener als Schlagersänger. Gemeinsam mit Marlena Martinelli wird Schinkels zwischen den einzelnen Bewerben die Laufbahn als Bühne nutzen und für Stimmung sorgen. Daneben heizen auch wieder Garde-Girls und Trommler-Gruppen ein. Musik, Unterhaltung und Prominenz auf der ORF-Bühne runden das Programm in Peuerbach ab, dazu gibt es auch wieder eine Riesentombola.

Die spannenden Moderationen werden heuer durch zwei große Videowalls im Start-Ziel-Bereich ergänzt. Diese helfen beim Mitschauen und bieten mit dem neuen „Fan-TV“ dazwischen kurzweilige Beiträge rund um das Sportevent. „Dabei sein ist alles“, das gilt in Peuerbach auch für die Zuschauer.



Zeitplan, Ehrentafel der Sieger und die Asse im heurigen Jahr



ZEITPLAN

ab 9:00 Uhr: Startnummernausgabe, Nachmeldung
 12:00 Uhr: Kinderlauf 150m Mädchen und Burschen
 12:05 Uhr: Kinderlauf 400m Mädchen
 12:10 Uhr: Kinderlauf 400m Burschen
 12:15 Uhr: „Schaumrollenkönig“ - Schülerlauf Mädchen
 12:20 Uhr: „Schaumrollenkönig“ - Schülerlauf Burschen
 12:25 Uhr: „Schartner Bombe“ - Meile
 12:30 Uhr: Siegerehrung Kinderläufe und „Schaumrollenkönig“-Schülerläufe (Schlosshof)
 12:40 Uhr: Volkslauf für Frauen und Männer
 13:00 Uhr: Siegerehrung „Schartner Bombe“-Meile im Schlosshof
 13:50 Uhr: „Krone“-Staffellauf
 14:15 Uhr: „Lauf der Asse“ Frauen
 14:45 Uhr: Frenkie Schinkels singt
 15:00 Uhr: „Lauf der Asse“ Männer
 15:45 Uhr: Siegerehrung „Lauf der Asse“
 16:00 Uhr: Siegerehrung für Volkslauf und „Krone“-Staffellauf im Gasthof Urthof

Mit der Lilo zum Lauf:

Teilnehmer am Peuerbacher Silvesterlauf fahren am 31. Dezember 2014 auf der gesamten Lilo-Strecke gratis – in Richtung Peuerbach genauso wie retour. Auch für Zuschauer bis 15 Jahre gilt der Nulltarif, Zuschauer ab 15 Jahren zahlen die Hälfte.

„Keine Sorgen“-Lauf der Asse Männer 2014:

Cornelius Kangogo, Kenia

Silvesterlauf-Sieger Peuerbach 2013

Platz 15 Weltrangliste 5000 m

Andreas Vojta, Ö

EM-Teilnehmer 2014 in Zürich über 1.500m

Staatsmeister 2014 1.500m Halle und Freiluft

Valentin Pfeil, Ö

Staatsmeister 2014 3.000m Halle, Halbmarathon und Cross Langstrecke

Christian Steinhammer, Ö

EM Teilnehmer 2014 in Zürich über 3.000m Hindernis, Staatsmeister 2014 5.000m, 10km Straße und Cross Mittelstrecke

Christoph Sander, Ö

Staatsmeister 2014 3.000m Hindernis und 10.000m

Richard Ringer, D

Platz 4 EM 2014 in Zürich (5.000m), Team Europameister und Einzelsieg über 3.000m, Deutscher Meister 2014 5.000m, 10.000m und Cross Langstrecke

Martin Grau, D

EM Teilnehmer 2014 in Zürich über 3.000m Hindernis, Team Europameister mit Platz 2 in der Einzelwertung über 3.000m H Deutscher Vizemeister 2014 über 3.000m Hindernis

Manuel Stöckert, D

Deutscher Meister 2014 im Halbmarathon

Martin Sperlich, D

Platz 3 Deutsche Hallen-Meisterschaft 2012 (1500 m)

„Keine Sorgen“-Lauf der Asse Frauen 2014:

Betsy Saina, Kenia

Platz 1 Jahresweltbestenliste 2014 im 10-Kilometer-Straßenlauf

Amela Terzic, Serbien

Europameisterin 2013 U23 (1500 m)

Silvesterlauf-Siegerin Peuerbach 2012 und 2013

Anna Hahner, D

Platz 1 Wien-Marathon 2014

Platz 4 Int. Raiffeisen Silvesterlauf Peuerbach 2013

Lisa Hahner, D

Platz 4 Hamburg-Marathon 2013

Julia Viellehner, D

Silvesterlauf-Siegerin Peuerbach 2007

Jennifer Wenth, Ö

Platz 11 EM 2014 (5000 m)

Staatsmeisterin 2014 1500 m, 3000 m Halle, Halbmarathon

Verena Menapace, Ö

Staatsmeisterin 2014 800 m, 400 m Hürden, 3x800 m, 800 m Halle

Martina Bruneder-Winter, Ö Staatsmeisterin 2014 5000 m

Anita Baierl, Ö Vielfache Staatsmeisterin

Silvesterlauf-Sieger bisher: Männer Frauen

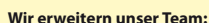
1981 Peter Pfeifenberger (AUT) Grete Lang (AUT)
 1982 Wolfgang Konrad (AUT) Simone Lang (GER)
 1983 Dietmar Millonig (AUT) Theresia Kiesel (AUT)
 1984 Wolfgang Konrad (AUT) Theresia Kiesel (AUT)
 1985 Wolfgang Konrad (AUT) Theresia Kiesel (AUT)
 1986 Dietmar Millonig (AUT) Marion Feigl (AUT)
 1987 Ludwig Ratzenböck (AUT) Marion Feigl (AUT)
 1988 Marjan Krempel (YUG) Monika Hamhalterová (TCH)
 1989 Zdenek Mezulianik (TCH) Petra Krodinger (GER)
 1990 Julius Korir (KEN) Helena Baróczi (HUN)
 1991 Carsten Eich (GER) Silva Vivod (SLO)
 1992 Carsten Eich (GER) Ellen Kießling (GER)
 1993 Joseph Keino (KEN) Olga Tekttonidou-Parljuk (GRE)
 1994 Daniel Komen (KEN) Sally Barsosio (KEN)
 1995 Carsten Eich (GER) Sally Barsosio (KEN)
 1996 Carsten Eich (GER) Kathrin Weßel (GER)
 1997 Carsten Eich (GER) Tegla Loroupe (KEN)
 1998 Carsten Eich (GER) Leah Malot (KEN)
 1999 Richard Limo (KEN) Sally Barsosio (KEN)
 2000 Günther Weidlinger (AUT) Kathrin Weßel (GER)
 2001 Julius Nyamu (KEN) Anikó Kálovics (HUN)
 2002 Günther Weidlinger (AUT) Sonja Stolić (YUG)
 2003 Eric Chirchir (KEN) Anikó Kálovics (HUN)
 2004 Günther Weidlinger (AUT) Dorte Vibjerg (DEN)
 2005 Günther Weidlinger (AUT) Livia Tóth (HUN)
 2006 Günther Weidlinger (AUT) Esther Tuwei Chebor (KEN)
 2007 Günther Weidlinger (AUT) Julia Viellehner (GER)
 2008 Günther Weidlinger (AUT) Mare Dibaba (ETH)
 2009 Lema Abera-Chane (ETH) Wolkeba Asmera-Work-Bekele (ETH)
 2010 Najim El Qady (MAR) Wolkeba Asmera-Work-Bekele (ETH)
 2011 Leonard Komon (KEN) Wolkeba Asmera-Work-Bekele (ETH)
 2012 Leonard Komon (KEN) Amela Terzic (SRB)
 2013 Cornelius Kangogo (KEN)

EIGEN

Wir verstärken unser Team!

- **Küchenhelfer/in**
Voll- oder Teilzeit
- **Koch/Köchin**
Voll-, Teilzeit, oder Aushilfe

Bezahlung lt. KV, Überbezahlung möglich
Bewerbung unter Tel. 0664/2422084,
Herr Mauernböck



für den Urtlhof / Da Vinci

Vollzeit, Entlohnung laut KV
Überbezahlung je nach Qualifikation

Gasthof „Urtlhof“ Franz Peham
4722 Peuerbach, Urtlgasse 6, Tel. 072 76 / 20 76
www.urtlhof.at



für den Urtlhof / Da Vinci

Vollzeit, Entlohnung laut KV
Überbezahlung je nach Qualifikation

Gasthof „Urtlhof“ Franz Peham
4722 Peuerbach, Urtlgasse 6, Tel. 072 76 / 20 76
www.urtlhof.at

Für neues MOBIL DISCO PROJEKT suchen wir Teilhaber, mehrere DJ's (gerne auch weiblich) für Musikrichtungen aller Arten!

Mit neuem Konzept werden wir am Veranstaltungsmarkt „JUNG & ALT“ begeistern!

**Interessenten bitte unter 0676/3491100
oder per E-Mail an saturn@aon.at melden**

Bewerbungen unter: 0676/34 91 100
oder per E-Mail an saturn@aon.at

- Sie überzeugen durch gutes Auftreten?
- Sie haben Kenntnisse im Verkauf?
- Sie verhandeln glaubwürdig?
- Sie sind ein Teamplayer?
- Sie wollten schon immer in der Medienbranche für eine Zeitung arbeiten?
- Sie sehen bei der Arbeit nicht auf die Uhr?
- Sie sind einem guten Verdienst nicht abgeneigt?

Wenn Sie bei mindestens drei dieser sieben Punkte „JA“ sagen, dann sind Sie bei uns richtig als

Sie benötigen:
Führerschein B & ein Auto

Reden wir doch ganz einfach darüber!

Saturn Management - Rieger & Rieger OG
Kastlungeredl 24, A-4722 Peuerbach
Tel. +43 (0)676 / 34 91 100
E-Mail: e.rieger@regional-magazin.at

www.regional-magazin.at

Habe laufend reinrassige **Kaschmirziegen**
abzugeben, junge oder adulte Tiere, alle gesund
und entwurmt, blutsfremd, wunderschöne Wolle.
Hobbyzucht in Eferding - Tel. 0676/7003292



Verkaufe wunderschönes **Erstkommunikationskleid**
Tel. 0664/8346952

Tragbarer **DVD-Player**, Marke Silva Schneider, 2 Stk.
7" Bildschirme, Stereo-Lautsprecher, Zoom-Funktion,
Blickwinkeleinstellung, OSD-Bildschirm-Bedienerführung,
Fernbedienung, Tragetaschen mit Befestigung
für KFZ-Nackenstütze, Netz-/Ladeadapter, 12 Volt
Autoadapter, Ohrhörer, wiederaufladbarer Lithium
Akku. Preis nach Vereinbarung - Tel. 0676/3941103



Wir veröffentlichen gerne in unserer nächstmöglichen Ausgabe Ihre private Kleinanzeige. Einfach Kupon leserlich ausfüllen, dem Kuvert € 2,- beilegen und an die Regional-Magazin Redaktion, A-4722 Peuerbach, Kastingeredl 24 senden. Oder Sie nutzen unsere **GRATIS-Aktion** und geben Ihre Kleinanzeige direkt auf unserer Homepage www.regional-magazin.at auf.

Vorname	Familienname		
Straße / Hausnummer			
PLZ / Ort		Telefonnummer	

Es werden nur private Wortanzeigen bis max. 250 Zeichen veröffentlicht. Gewerbliche Anzeigen, die zur Erzielung regelmäßiger Einkünfte dienen, sind kostenpflichtig und werden nach den Anzeigentarifen des Regional-Magazins Inn-Donau-Hausruck in Rechnung gestellt.

IHRE TEXT-ANZEIGE (Bitte in Blockschrift ausfüllen) max. 250 Zeichen (inkl. Leerzeichen)

[illegible]

Wir veröffentlichen Ihre private Kleinanzeige
GRATIS, wenn Sie diese online auf
www.regional-magazin.at abgeben

Kleinanzeigen

Elektrogeräte

Verkaufe günstig drei **Farbfernsehergeräte**
• Marke Philips (67 cm) • Marke Grundig (56 cm)
• Marke Watson (56 cm) - Tel. 0676/843578100

PHILIPS Fernseher, 32 Zoll, 100 Hz, Bildschirm 68x39 cm, silbergrau, VP: € 50,00 - Tel. 0699/81930998

Computer

Verkaufe **Canon-Farb-Flachbettscan** FB630U, Bj. 2000, inkl. Software, USB, Selbstabholung, Preis nach Vereinbarung - Tel. 0664/8639386 oder nathalie24@gmx.at

Möbel

Verkaufe tolle **Wand- / Schreibtischkombination** (Österr. Qualitätsmarke Prensels) für Jugendzimmer, Buchenfurnier mit grauer Applikation in TOP-Qualität und TOP-Zustand, Gesamtlänge ca. 245 cm, Gesamthöhe ca. 196 cm, Besichtigung nach telefonischer Vereinbarung gerne möglich - **GÜNSTIG!** Tel. 0676/843578103



Immobilien

Gallspach: Bestens ausgestattete Eigentumswohnung, 88m², großer Balkon, Garage, Garten mit Kinderspielplatz, sehr gute Infrastruktur, ab Frühjahr 2014 privat zu verkaufen - Tel. 0676/9719108

Schörding: Verkauft (VB: € 90.000,-) oder vermietet (€ 550,-/Monat inkl. BK) Wohnung im erhöhten EG mit Loggia und Küche, 60 m², HWB: 30, Parkett neu, Nähe GKK - Tel. 0664/1313983, abends oder Wochenende

Hausbau

Verkaufe: • Punschhütte • Blechgarage • Carport 4x5 weiß - neuwertig • Leuchtreklamewerbung • Baukreissäge verz. • 2 PKW-Anhänger • Anhängerachsen • Gerüst (2,5 x 6 m Höhe) - Tel. 0676/4109224

Verkaufe 1 Bund **Fundamentanker** 10 mm, 50 kg = ca. 80 lfm., Preis: € 100,00; Selbstabholung in Putzleinsdorf - Tel. 0664/8639386 od. nathalie24@gmx.at

Verkauf

Verkaufe **Playmobil Mitnehmpuppenhaus**, gut erhalten und alle Teile vorhanden, NP: € 50,00 / Verkaufspreis: € 35,00 - Tel. 0680/1114810

Verkaufe **Reitstiefel**, Größe 39 (groß geschnitten / weiter Schaft), schwarz, neuwertig (einmal getragen) Tel. 0676/843578103

Verkaufe **HEU** und **GRUMMET** in Kleinballen, sehr gute Qualität, Selbstabholung, Ernte 2014 Tel. 0664/3206768

Äpfelverkauf bei Schneeberger (4702 Wallern, Bergern 4), verschiedene Sorten - Tel. 07249/43619

Verkaufe: • Verputzmaschine für Sand u. Lehm „Neu“ • Milchmaschine • Lutz-Kreissäge • Durchlaufmischer • Doppelochse-Neu • Fahrbares Gerüst- (Industriequalität) • Motorradanhänger u. Pferdeanhänger • Handbandsäge mit Tisch (Eigenbau) Tel. 0650/7000891

Verkaufe altes **Heugebläse** - Tel. 0676/843578100
Verkaufe alte „**MISTBAHN**“ samt Motor und Schubzylinder - Tel. 0676/843578100

Verkaufe Playmobil Krankenhaus, neuwertig, alle Teile vorhanden, wenig bespielt, Neupreis: € 150,00 / Verkaufspreis: € 80,00 - Tel. 0680/1114810

Verkaufe altes **Heugebläse** - Tel. 0676/843578100

Motor

MAN Verkauft gut erhaltenen **MAN-LKW**, 7,5 t, Alukofferaufbau, technisch okay, kein Rost **Tel. 0676/843578100**

Verkaufe **Twister 50 Roller** in schwarz, guter Zustand, Verkaufspreis: € 750,00 - Besichtigung jederzeit möglich - Tel. 0676/8212539511

Verkaufe 2 Stück **Winterreifen**, Marke **Pirelli** Performance, 205/50/R17, neuwertig - Tel. 0676/3941103

Unterhaltung



Stripper/in

für Geburtstagsfeier, Polterabend, usw.

GÜNSTIG und SEXY
0676/3491100

musik24 mobile Diskothek

Die kostengünstigste Mobil-Disco für Ihr Fest

Bereits ab € 650,-
Tel. 0676/3491100

HÜPFBURGEN



VERLEIH

ideal für die nächste
Kindergeburtstagsparty

0676 / 349 11 00

Nicht genug Strom-Equipment?

- Notstromaggregate
- Zählerverteiler
- Strom-Verteiler
- Licht-Fluter
- Rettungsweg-Leuchten
- Verlängerungsleitungen
- etc.

Einfach & günstig mieten
0676/3491100

Show-Einlagen



0676 / 3491100

Erfolgreich inserieren

52.973
Haushalte

Der ideale Marktplatz für Ihre Kleinanzeige!

• Kleinanzeigen **GRATIS** online aufgeben •
www.regional-magazin.at

KFZ-HANDEL ALTENEDER

4761 Enzenkirchen - Jagern 36
Mobil: 0664 / 336 84 99

NEU! Täglich bis 20 Uhr geöffnet!
(auch an Sonn- und Feiertagen)

Ssangyong Rexton, Mercedes-Motor + Getriebe, AHK (Last 3,5 t), Vollausst., Mod. 2006	€ 6.900,-
Audi A8, 3.7 l, Vollausstattung, 2005	€ 8.900,-
Audi A6 Limousine, 163 PS, 1998	€ 2.900,-
Audi A4 Quattro TDI, Extras, 1998	€ 3.600,-
Audi A4 Kombi TDI, 150 PS, 1999	€ 3.600,-
Audi A3 TDI, 5-türig, 1. Besitz, 2000	€ 3.900,-
Audi A3 TDI, schwarz, 5-türig, 2002	€ 4.900,-
Audi A3 TDI, Extras, 1. Besitz, 2001	€ 4.400,-
Audi A3, 101 PS, Extras, 1999	€ 3.600,-
VW Golf V TDI, 90 PS, 5-türig, 2008	€ 6.900,-
VW Golf, 75 PS, 5-türig, Mod. 2001	€ 3.600,-
VW Beetle TDI, Extras, Mod. 2000	€ 2.900,-
VW Beetle Cabrio, 75 PS, 1. Besitz, 2004	€ 6.900,-
VW Passat TDI, Extras, 1999	€ 2.900,-
VW Polo, 55 PS, Extras, 2001	€ 2.900,-
VW Polo, blau, 1. Besitz, 1999	€ 2.200,-
VW Polo, blau, 1. Besitz, 2003	€ 3.200,-
VW Lupo OPEN-AIR, 1. Besitz, 2001	€ 2.900,-
BMW 318i, Extras, 1. Besitz, 2001	€ 3.900,-
BMW 316i, Extras, 1. Besitz, 2000	€ 3.400,-
Mercedes C 200 CDI Kombi, 115 PS, 2002	€ 3.900,-
Mercedes C 180 Kombi, schwarz, 2002	€ 3.900,-
Mercedes A 160, Frauenfahrzeug, grün	€ 2.900,-
Opel Corsa, blau, 1. Besitz, 2005	€ 3.300,-
Opel Astra, 5-türig, 1. Besitz, 2001	€ 2.900,-
Opel Astra Kombi, 1. Besitz, 2005	€ 3.900,-
Hyundai Accent, schwarz, 2007	€ 3.900,-
Hyundai Getz, 5-türig, 2004	€ 2.400,-
Kia Picanto, 5-türig, 2004	€ 2.600,-
Daewoo Tacuma, schwarz, 1. Besitz, 2012	€ 2.900,-
Fiat 500, rot, Extras, 2010	€ 5.900,-
Fiat Grande Punto TDI, 2007	€ 3.900,-
Fiat Punto, schwarz, 5-türig, 2002	€ 2.400,-
Fiat Bravo TD, 90 PS, Leder, 2002	€ 2.900,-
Fiat Doblo TD, 1. Besitz, 2007	€ 3.900,-
Skoda Oktavia Kombi TDI, 1999	€ 2.900,-
Seat Ibiza, 86 PS, 5-türig, 2007	€ 4.900,-
Seat Ibiza, 55 PS, rot, 2005	€ 3.600,-
Seat Ibiza, gelb, 2004	€ 2.900,-
Toyota Corolla TD, 5-türig, 1. Besitz, 2003	€ 3.900,-
Toyota Aygo, 5-türig, Mod. 2008	€ 3.900,-
Toyota Celica, rot, 1. Besitz, 1997	€ 2.900,-
Peugeot 307, silber, 5-türig, 1. Besitz, 2002	€ 3.300,-
Peugeot 307 SW Kombi HDi, 2006	€ 3.900,-
Peugeot 206, 1. Besitz, 2002	€ 2.400,-
Dacia Sandero, 75 PS, Mod. 2011	€ 4.200,-
Rarität Mitsubishi Eclipse Coupé, 2002	€ 5.900,-
Mitsubishi Colt, silber, 1. Besitz, 2007	€ 3.900,-
Ford KA, Klima, 1. Besitz, 2010	€ 4.900,-
Ford Fiesta, 60 PS, blau, 60.000 km, 2004	€ 3.800,-
Ford Fusion TD, 75 PS, 5-türig, 2004	€ 3.600,-
Ford Focus Kombi, 115 PS, 2005	€ 3.900,-
Ford Mondeo TCDI, 2003	€ 3.900,-
Ford C-Max, Extras, 1. Besitz, 2008	€ 6.900,-
Ford S-Max, 140 PS, Mod. 2008	€ 7.900,-

uvm. ab € 1.900,-

ERSATZTEILE SCHROTTE

Audi Allroad, A6, A4, uvm.

*Wir sind auch während der
Weihnachtsfeiertage für Sie da!*

TOP-FINANZIERUNG

www.alteneder.at

Das nächste Regional-Magazin erscheint am 11. bis 12. Feb. 2015

IMPRESSUM Folge 10/2014, Dez. 2014 / Jan. 2015
9. Jahrgang, erscheint mindestens 12 x p.a.

Medieninhaber, Herausgeber, Verleger:

Saturn Management - Rieger & Rieger OG
4722 Peuerbach, Kastlingergredt 24
Tel. +43 (0)7276 / 4210-0, Fax +43 (0)7276 / 4210-99,
Mobil +43 (0)7276 / 34 91 100
www.saturn-management.at
www.regional-magazin.at

Redaktion und Fotos:

Red. Leiter: Wolfgang Bankowsky,
+43 (0)664 / 21 08 108

Tanja Ortmayr, Alexander Tahedi
E-Mail: redaktion@regional-magazin.at

Grafik: Reinhard Rieger, Wolfgang Bankowsky

Anzeigen: Elmar Rieger, +43 (0)676 / 34 91 100
Andrea Samhaber, +43 (0)676 / 34 93 988
E-Mail: anzeigen@regional-magazin.at

Entgeltliche Anzeigen sind als Anzeige bzw. Werbung gekennzeichnet.

Herstellung: OÖ. Landesverlag Wels,
Auflage 52.973 Stück. Österreichische PostAG. Postentgelt bar bezahlt. „RM 07A037303K“. Verlagspostamt Peuerbach. Copyright: Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos übernimmt der Verlag keine Gewähr. Eventuelle Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

Fliesen u. Natursteine von Meisterhand
geplant u. nach Wunsch von
den Profis
verlegt.

Franz DIRLINGER KG

Fliesen und Natursteine

Top Aktionen im Jänner und Februar bei Fliesen und Natursteinen!

- Verlegung Ihres ausgewählten Materials
zu Ihrem Wunschtermin!



Apogeo, die neue Serie von Tagina: 10 wunderschöne Farben in
16 Formaten für Innen und zahlreiche Formate für die Außenverlegung

Cool Blanco 33 x 33
in warmen-Mokka-Tönen

Stimmungsvolle **Mosaik-Fliesen**
im Badezimmer

FLIESENDIRLINGER KG
FliesenlegerMEISTERbetrieb

Wir bedanken uns bei allen unseren
Kunden für das entgegengebrachte
Vertrauen und wünschen
ein frohes Weihnachtsfest!
Winterruhe von einschließlich 24. Dez. bis 6. Jänner.



IM ATRIUM - DAS FACHCENTER FÜR'S ZUHAUSE
WAIZENKIRCHEN, BAHNHOFSTRASSE 6
TEL. 07277-27740
MOBIL 0664-2841386

MO. - FR. 8.30 - 12 + 14 - 18 UHR. SA. 8 - 12 UHR. Das Fachcenter für's Zuhause.

Atrium®